

## INSTALLATION

### Porte de garage résidentielle



**Déplacement Latéral Cadre  
avec Portillon  
Motorisée - Refoulement Droit**



(Document réservé aux installateurs)

# Sommaire

Instructions d'installation .....	3
Avant la pose .....	4
Matériel nécessaire .....	4
Contenu des kits selon configuration/options de la porte .....	5
Accessoires en standard .....	5
Accessoires en motorisation .....	6
Accessoires en option .....	6
Accessoires portillon .....	7
Vérification des surfaces .....	8
Cadre support .....	8
Montage et découpe des joints .....	8
Montage des patins .....	9
Pièces nécessaires .....	10
Assemblage du cadre au sol .....	11
Installation du cadre .....	11
Cadre de refolement (refoulement à gauche représenté) .....	13
Rail côté baie (refoulement à gauche représenté) .....	14
Assemblage du "rail de guidage haut" sur le sol : Partie 1 .....	14
Montage du rail de guidage .....	14
Butée tablier (refoulement à gauche représenté) .....	15
Assemblage du profil butée .....	15
Montage de la butée .....	15
Montage de l'invitation .....	16
Tablier (refoulement à gauche représenté) .....	16
Vue d'ensemble .....	16
Préparation du panneau portillon .....	17
Préparation du panneau intermédiaire portillon .....	19
Assemblage des panneaux portillon & intermédiaire portillon .....	21
Installation des panneaux portillon & intermédiaire portillon .....	22
Préparation des panneaux intermédiaires .....	23
Préparation du panneau côté refolement .....	24
Installation des panneaux intermédiaires par 2 ou avec panneau côté refolement .....	26
Contrôler la position du tablier .....	27
Contrôler le parallélisme .....	27
Installation chariot spécial portillon .....	28
Assemblage du "rail de guidage haut" sur le sol : Partie 2 .....	29
Montage du rail de guidage : Partie 2 .....	29
Finitions pour tous les types d'écoinçons .....	30
Montage de la butée de fin de course .....	30
Montage de la butée fixe .....	30
Réglage des patins .....	31
Fixer les supports de rail intermédiaires .....	32
Montage du guidage .....	32
Système de placage du tablier (panneau côté refolement) .....	33
Options .....	34
Montage de la poignée encastrée .....	34
Montage du verrou bas .....	34
Montage du verrou haut (HP = 2250 mm maxi) .....	35
Montage pour motorisation en baie .....	36
Préparation du support multi-moteurs .....	36
Montage du support multi-moteurs .....	36
Branchement .....	37
Radio contact (sans fil) avec moteur Duo vision S3 (SOMMER) .....	37
Radio contact (sans fil) avec moteur Pro <sup>+</sup> S3 (SOMMER) .....	37
Radio contact (sans fil) avec moteur Dexxo Compact io (SOMFY) .....	38

# Instructions d'installation



**Pour que le montage, l'utilisation et l'entretien de ce produit soient réalisés en toute sécurité, il est nécessaire de suivre les instructions données ici.**

**Pour la sécurité de tous, respectez les mesures de précaution ci-dessous.**

- Avant de procéder au montage, lisez attentivement cette notice.
- Cette fermeture doit être installée par un installateur professionnel.
- Toutes les pièces livrées sont calculées spécifiquement pour ce produit.  
Ajouter et/ou utiliser d'autres éléments peut être préjudiciable à la sécurité et à la garantie du produit.
- Toute modification ou amélioration de cette fermeture doit être conforme à la norme EN 13241 + A2.  
Dans ce cas, un dossier " Modification/Transformation " doit être établi par l'installateur suivant la norme EN 12635 annexe C.
- Travailler en respectant les consignes de sécurité.  
Utiliser les outils nécessaires à la mise en œuvre des produits.  
Veiller à travailler sur un sol stable.
- Veiller à avoir un espace de montage suffisamment lumineux, dégagé, propre et balisé.
- Veiller à ce qu'aucune autre personne que les installateurs ne soit présente sur le chantier.  
En effet, les personnes non autorisées comme les enfants, pouvant être présents sur le chantier, risquent de se blesser durant le montage.
- Tous les composants de cette fermeture doivent être installés conformément aux instructions d'installations stipulées dans cette notice.
- Toutes les exigences des normes EN 13241 + A2 doivent être satisfaites et vérifiées, si nécessaire.

## **Couple maxi de serrage :**

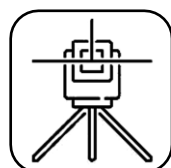
Vis d'assemblage = 10 Nm

Vis de montage tablier = 12 Nm

**Charge de service mini par patte équerre = 40 daN**

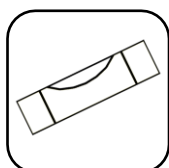
# Avant la pose

## Matériel nécessaire

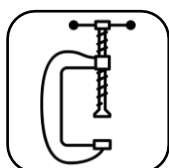


Niveau laser

ou



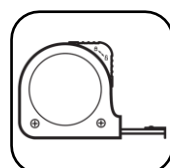
Niveau à bulle



Serre-joints



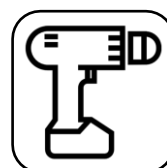
Fil à plomb



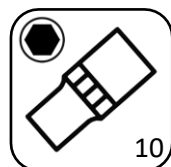
Mètre



Cutter



Visseuse



Douille 10



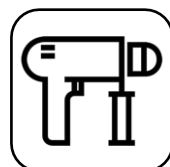
Embout  
cruciforme



Clés plates 6 - 13



Pince-étau



Perforateur



Forets acier

long. maxi 30 mm



Forets béton



Tournevis  
cruciforme



Tournevis  
plat



Crayon



Embout Torx 30



Embout carré  
(fourni) SQ2



Embout plat



Embout  
hexagonal



Lubrifiant



Joint silicone  
(conseillé)



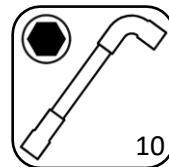
Echelle



Maillet



Marteau



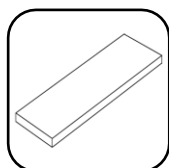
Clé à pipe 10



Pince  
à riveter



Tréteaux



Cales en plastique  
(fournies)



Règle  
de maçon

Cheilles  
et visseries  
adaptées  
aux supports.

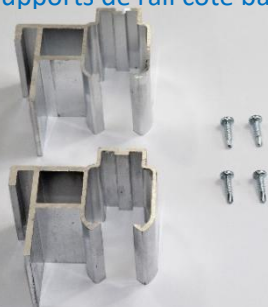
# Contenu des kits selon configuration/options de la porte

## Accessoires en standard

**KIS-033 ou KIS-039**  
(charnières centrales)



**KIS-607 ou KIS-608**  
(supports de rail côté baie)



**KIS-620** (kit de dépannage)



(support chariot)\*

**KIS-624 ou KIS-672**



**KIS-629** (système de placage)\*



**KIS-660** (accessoires cadre & guidage)



**KIS-663 ou KIS-664**  
(patins de guidage intermédiaires)



**KIS-665** (patin d'extrémité/verrou)



**JNT-079** (joint à lèvres)  
monté sur cadre en usine



**JNT-064** (joints brosse)  
montés sur panneaux en usine



\*En fonction des écoinçons et de la largeur de passage.

### Accessoires en motorisation

**KIS-640** (kit motorisation SOMMER)



Avec moteur au plafond ou au linteau

**KIS-643** (kit motorisation SOMFY)



Avec moteur au plafond ou au linteau

**KIS-641** (vis pour bras SOMMER)\*



**AMO-121** (bras de liaison pour moteur SOMFY)\*



### Accessoires en option

**KIS-634** (verrou haut)



**KIS-635** (poignée encastrée)



**KIS-670** (verrou bas)



\*En fonction des écoinçons.

### Accessoires portillon

**KIS-630** (butée ouverture)\*



**KIS-631** (butée ouverture)



**KIS-650** (chariot)



**KIS-668** (accessoires pour motorisation)



**KIS-950**  
(fixation radio contact)



**SWI-008** (radio contact de sécurité)

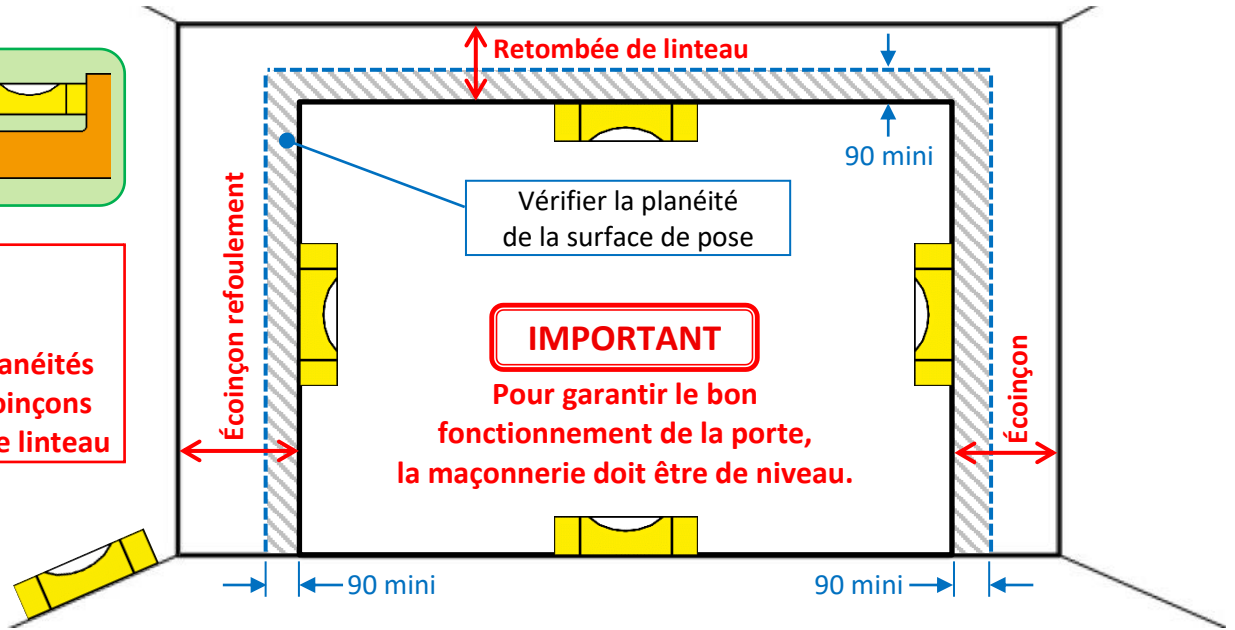
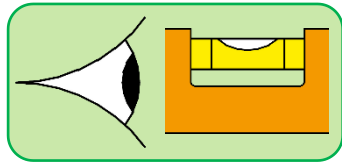


**KIS-625** (béquille réduite encastrée)



\*En fonction des écoinçons.

## Vérification des surfaces

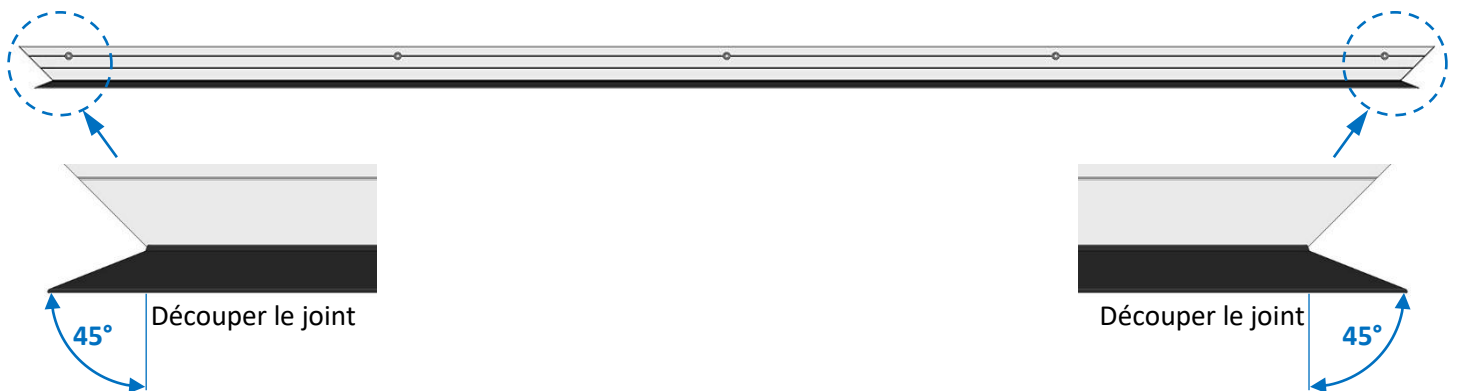
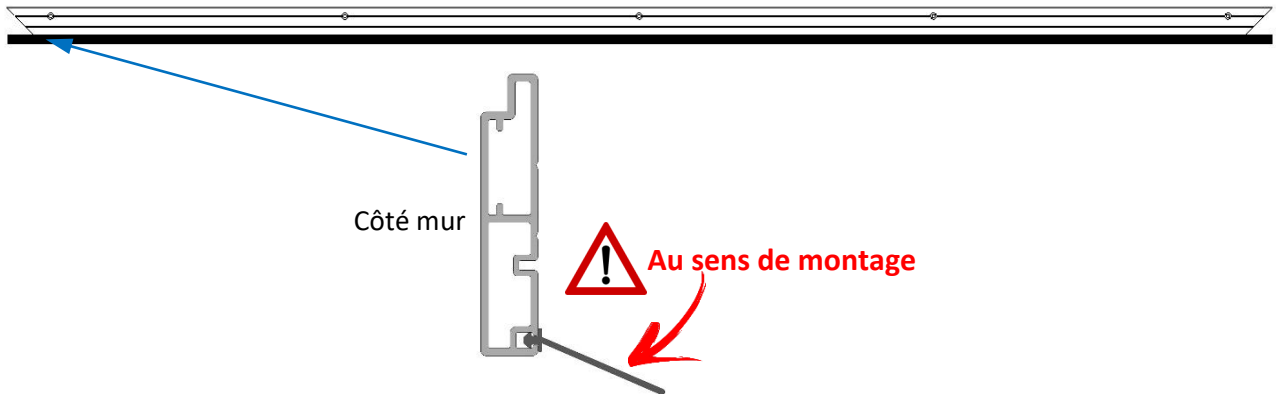


## IMPORTANT : Refoulement à gauche décrit

## Cadre support

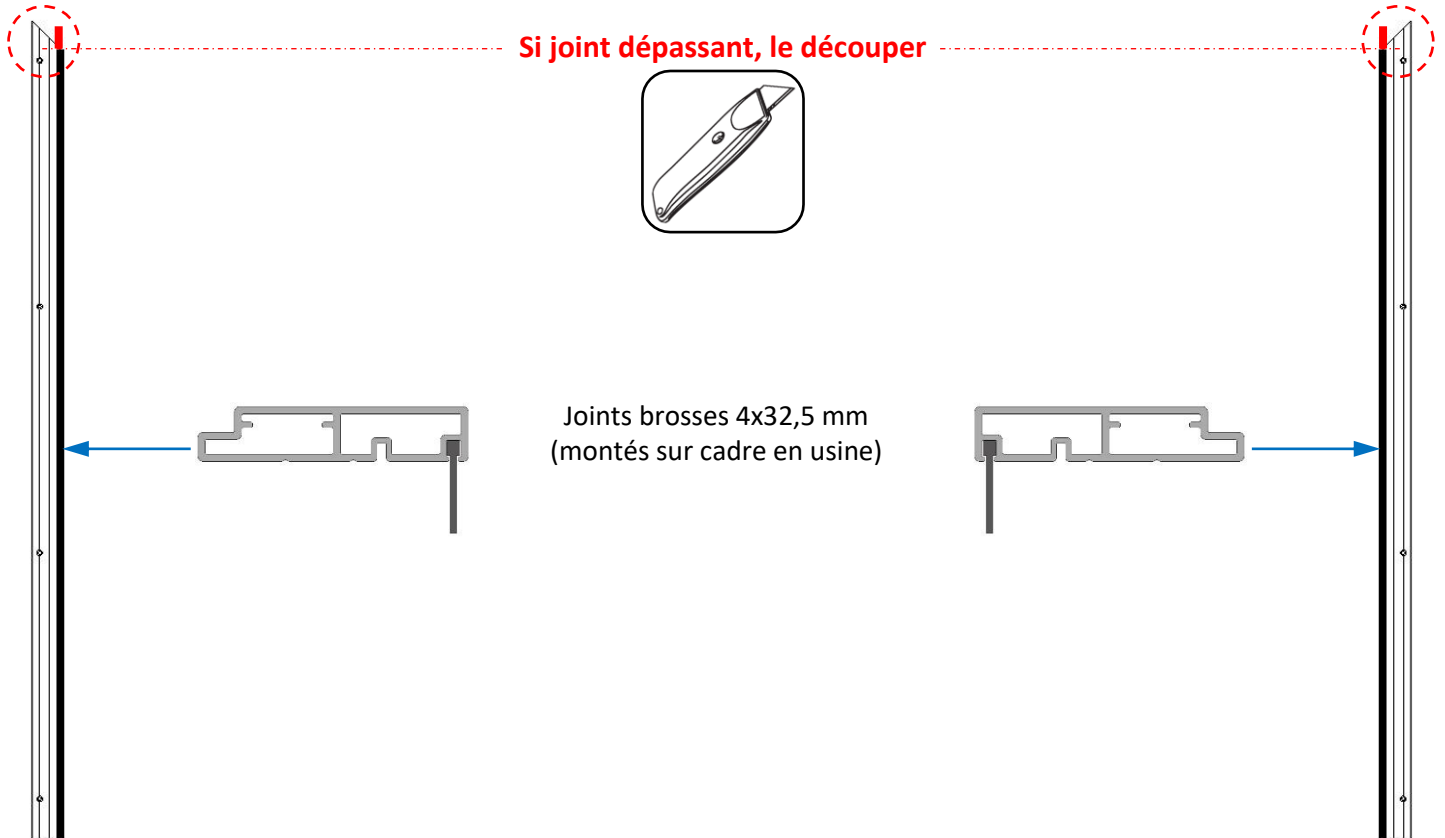
### Montage et découpe des joints

- **Au linteau** : Joint à lèvres de 35 mm (monté sur cadre en usine)



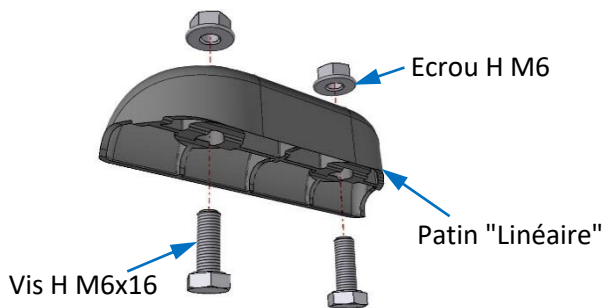
• **Côté refoulement :**

• **Côté opposé refoulement :**

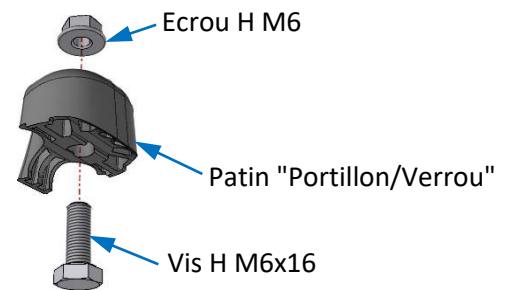


**Montage des patins**

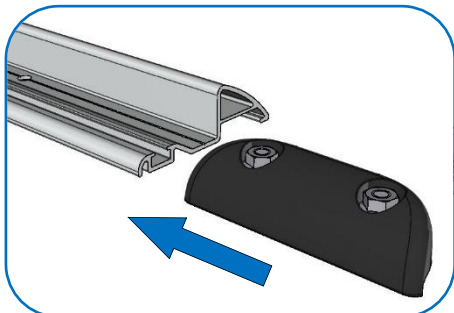
**1- Assembler les patins intermédiaires**



**2- Assembler le(s) patin(s) Portillon/Verrou**



**3- Glisser les patins sur le seuil, sans serrer les écrous**

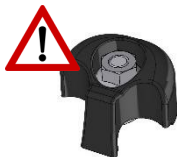


**La position des patins sera réalisée après le montage du tablier**



### LOGIQUE DE MONTAGE DES PATINS

**← Refoulement à gauche**



**SI OPTION VERROU**

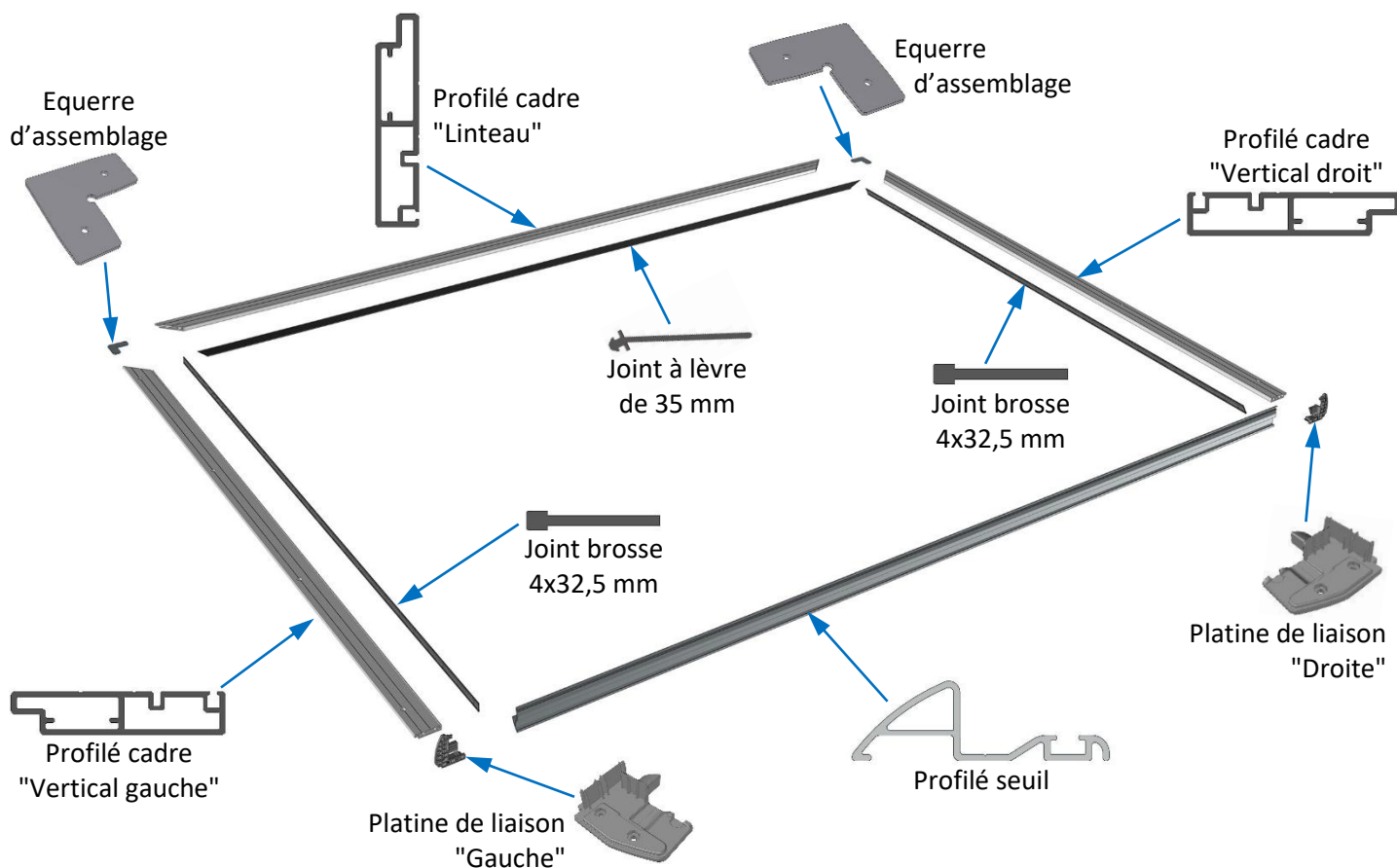
Positionner le patin supplémentaire "portillon/verrou" dans la zone du panneau choisi.

**Refoulement à droite →**

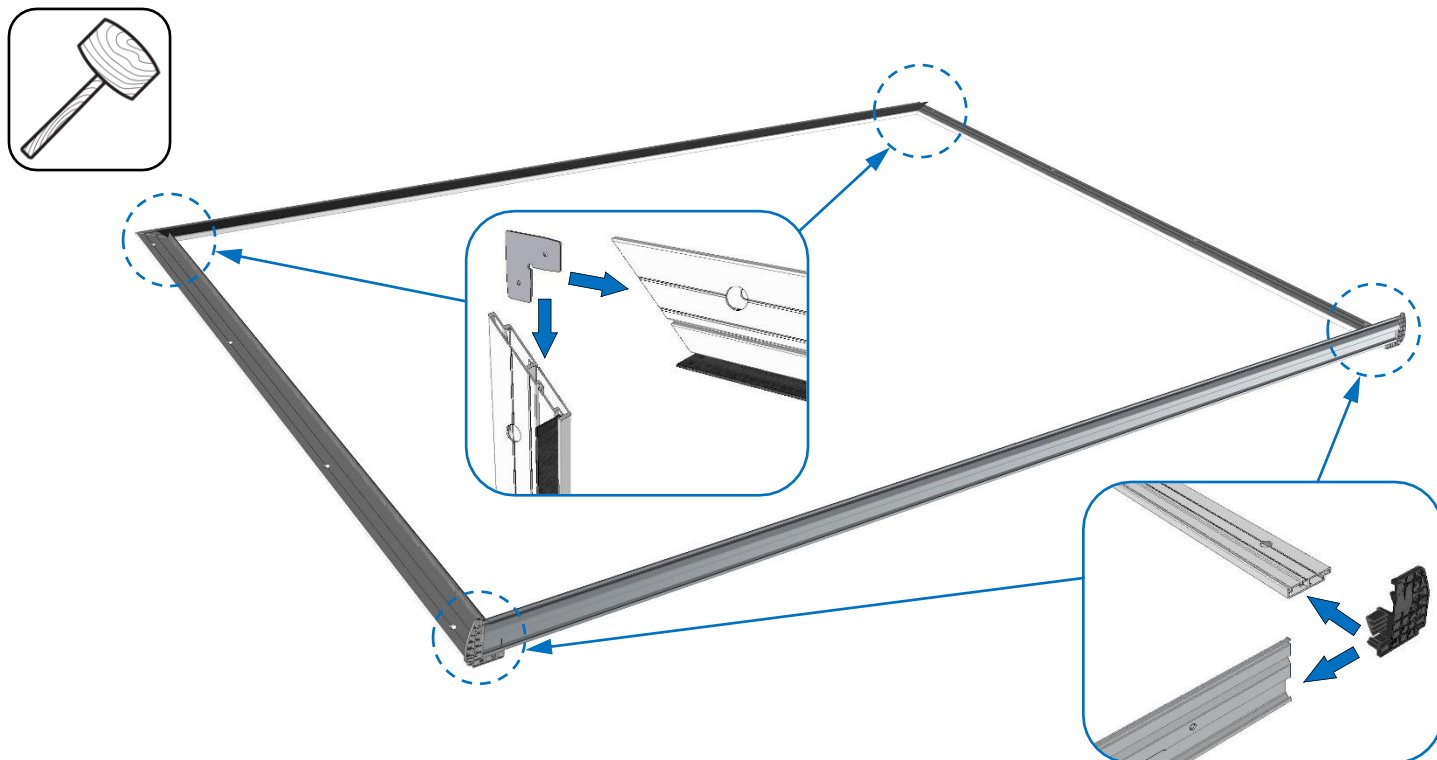


**Nota :** Pour plus d'informations sur la combinaison des patins, voir chapitre : "Finitions → Réglage des patins".

### Pièces nécessaires

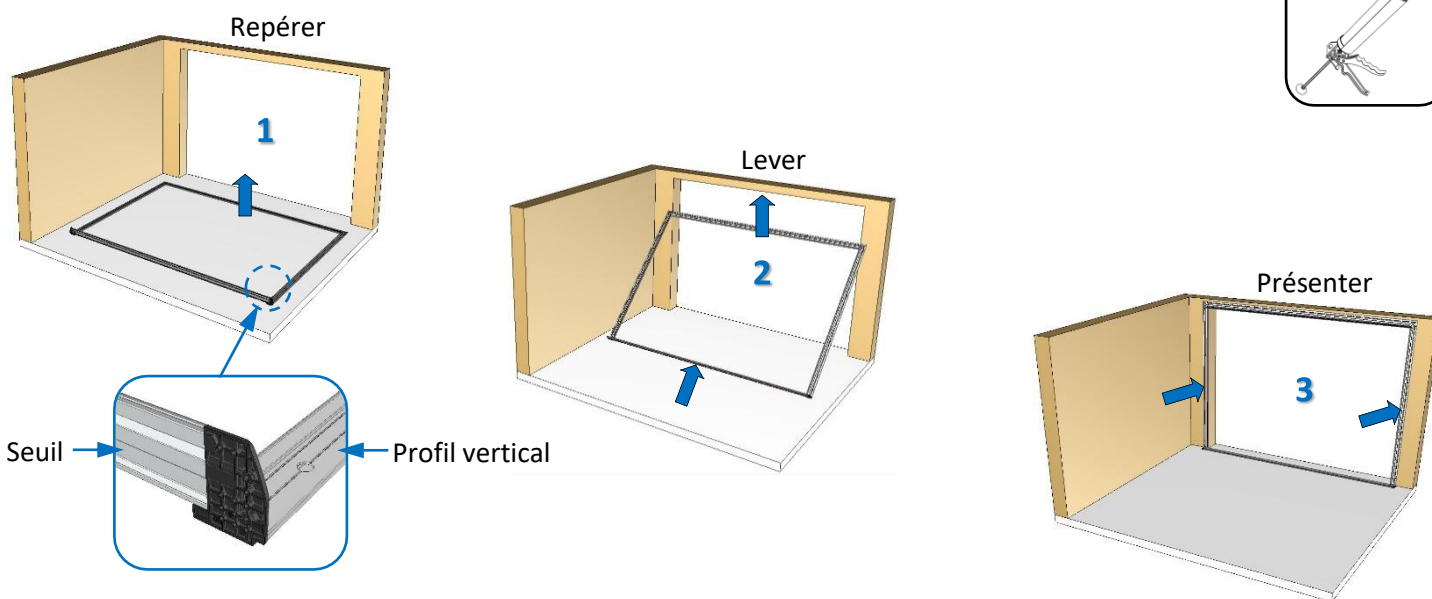


## Assemblage du cadre au sol



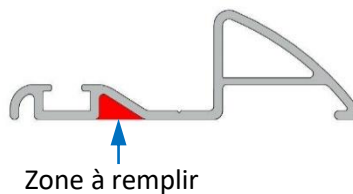
## Installation du cadre

- **Relever le cadre dans la baie :**

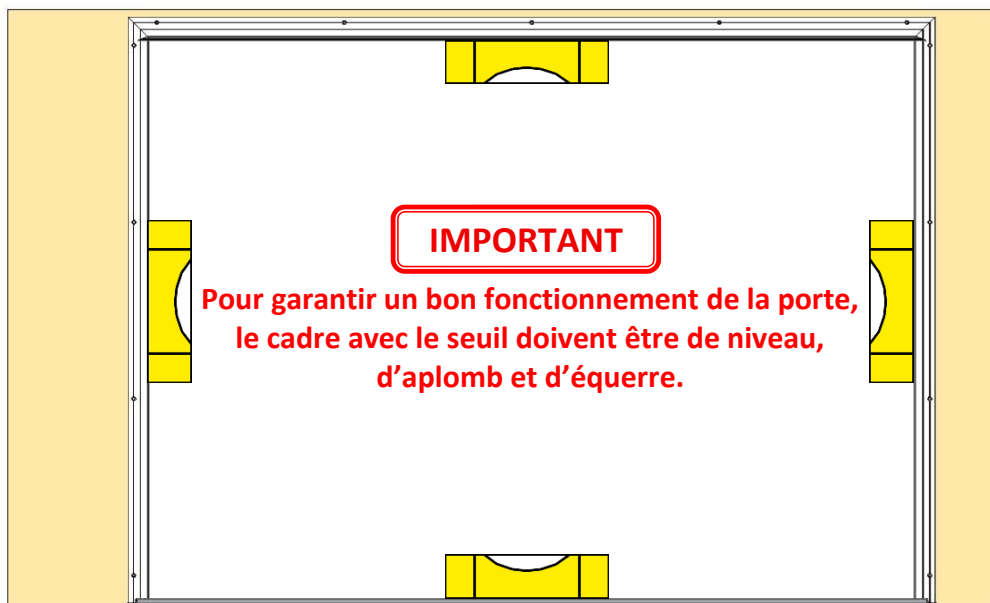
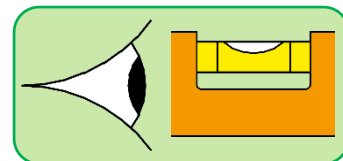


**Conseil :**

Rajouter un **joint silicone** pour assurer l'étanchéité (silicone non fourni).



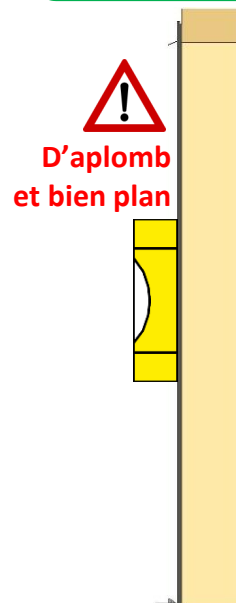
• **Positionner le cadre de niveau, d'aplomb et d'équerre :**



**IMPORTANT**

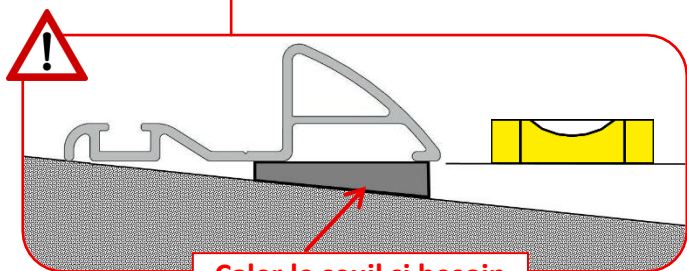
Pour garantir un bon fonctionnement de la porte, le cadre avec le seuil doivent être de niveau, d'aplomb et d'équerre.

Vue de face

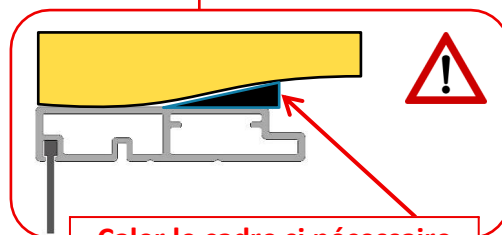


**D'aplomb et bien plan**

Vue de profil



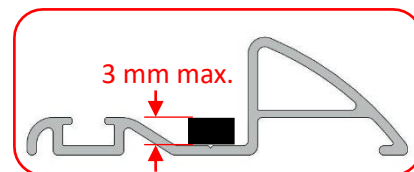
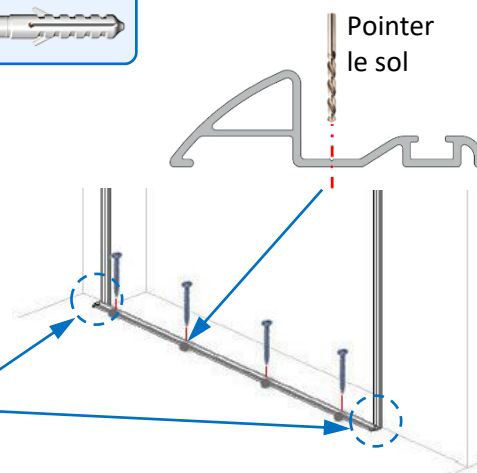
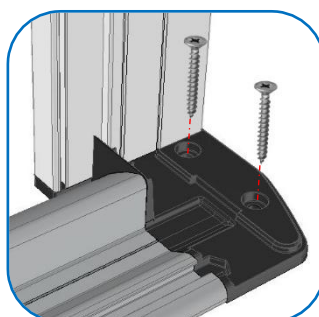
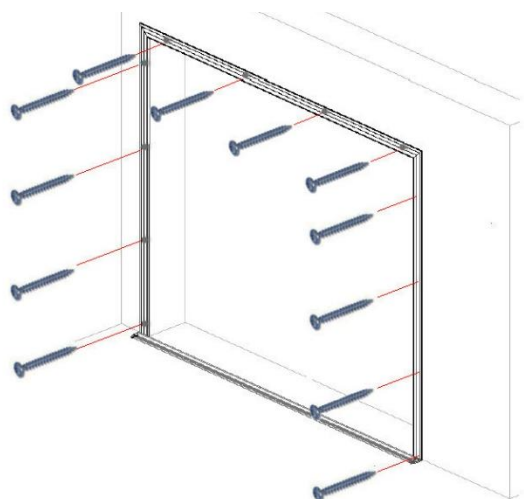
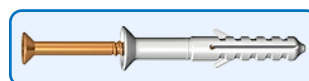
Caler le seuil si besoin



Caler le cadre si nécessaire

• **Fixer le cadre, le seuil et les platines de liaison :**

Utilisez des fixations (non fournies) adaptées au support

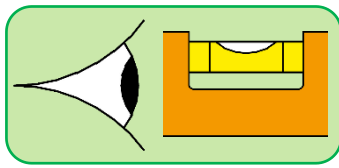


3 mm max.

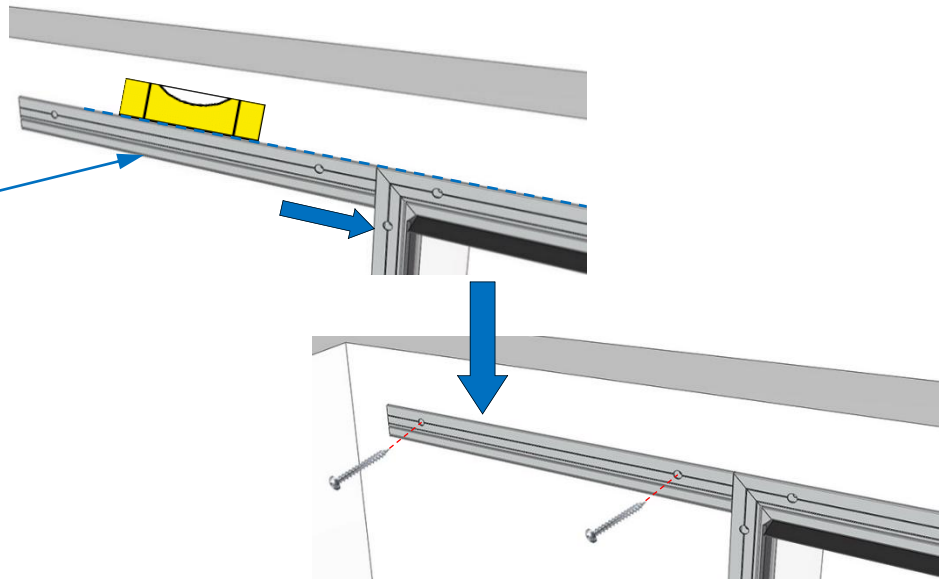
**Les chevilles à frapper ne doivent pas dépasser une hauteur de 3 mm**

# Cadre de refolement (refoulement à gauche représenté)

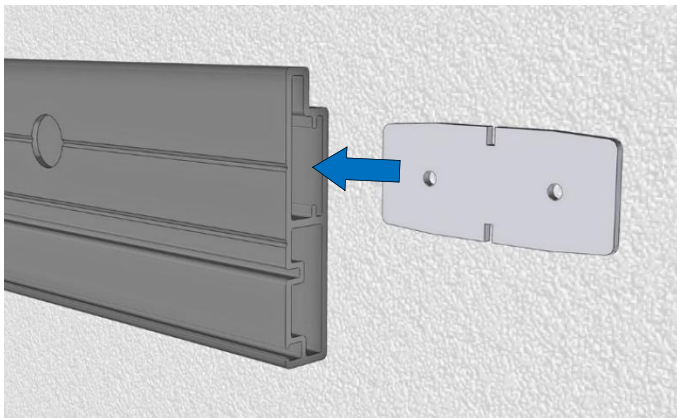
- **Positionner de niveau le 1<sup>er</sup> profilé écoinçon et le fixer** (visserie non fournie)



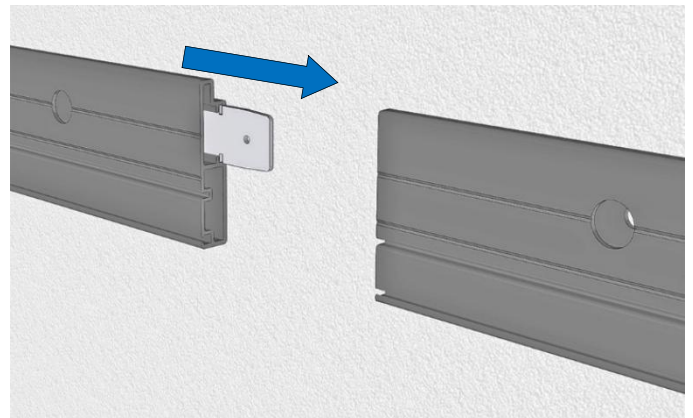
Profilé cadre "écoinçon"



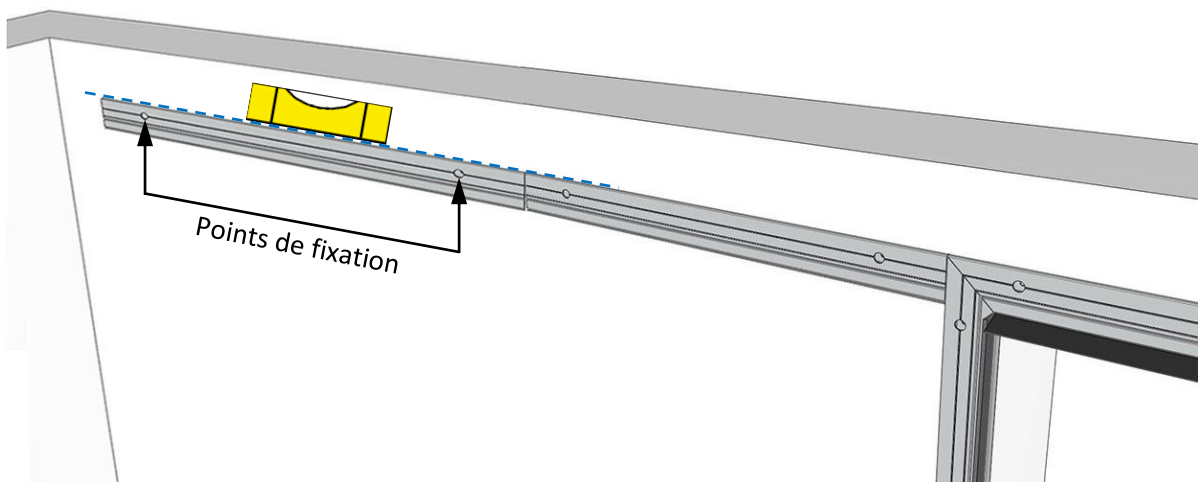
- **Si profilé écoinçon en 2 parties, effectuer le montage ci-dessous :**



Insérer l'éclisse dans le 2<sup>ème</sup> profilé



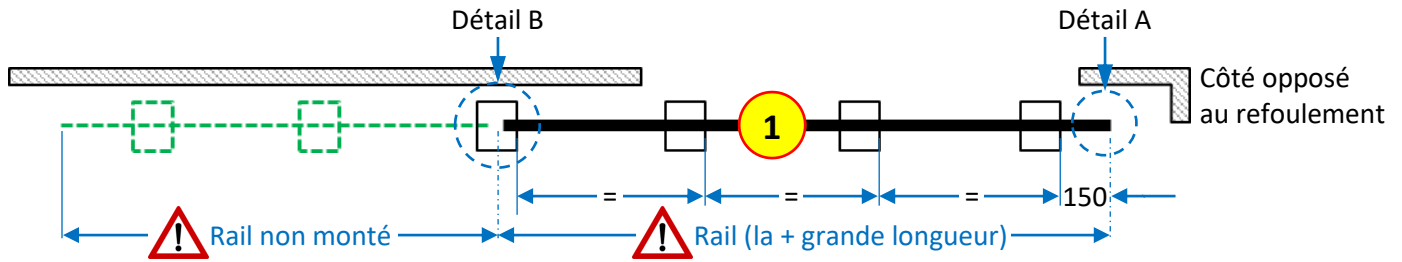
L'assembler avec le 1<sup>er</sup> profilé



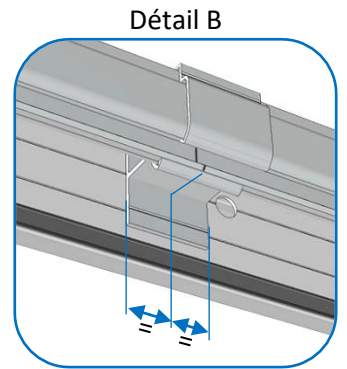
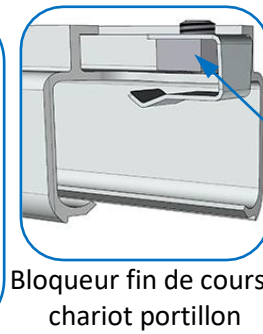
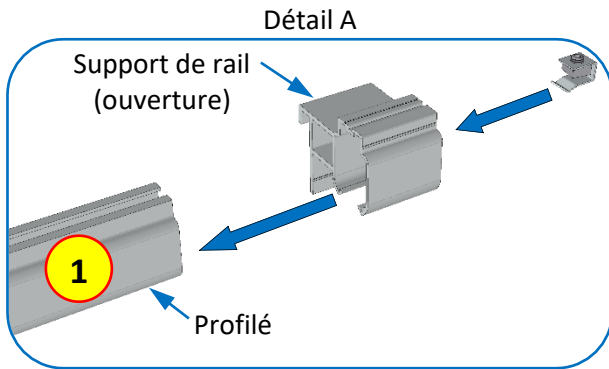
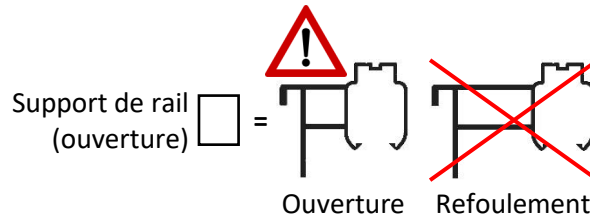
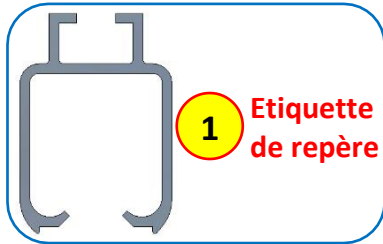
Positionner le 2<sup>ème</sup> profilé de niveau et le fixer (visserie non fournie)

# Rail côté baie (refoulement à gauche représenté)

## Assemblage du "rail de guidage haut" sur le sol : Partie 1

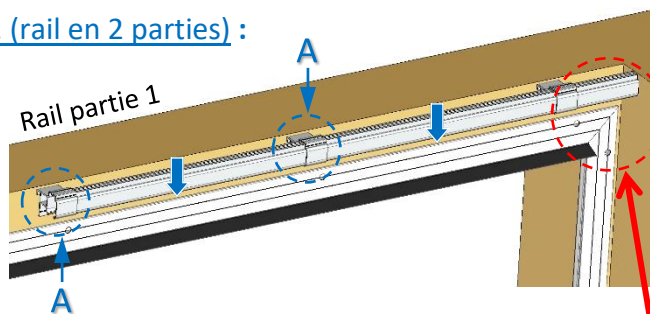
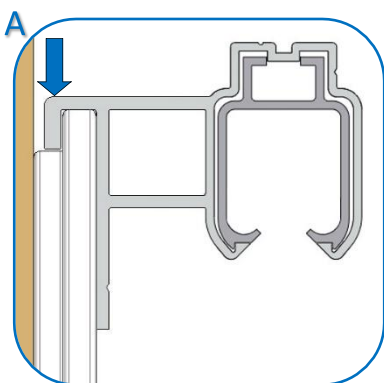


Profilé

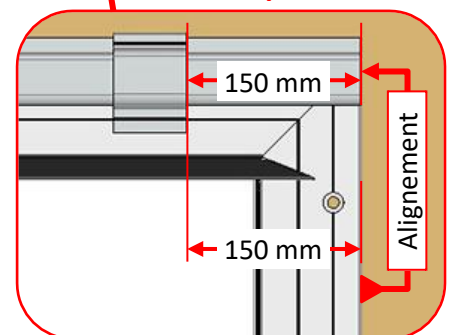


## Montage du rail de guidage

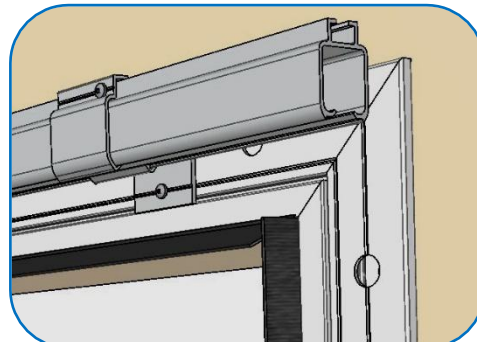
- Monter uniquement la partie 1 (rail en 2 parties) :



**Cote à respecter impérativement**



Fixation côté opposé au refoulement

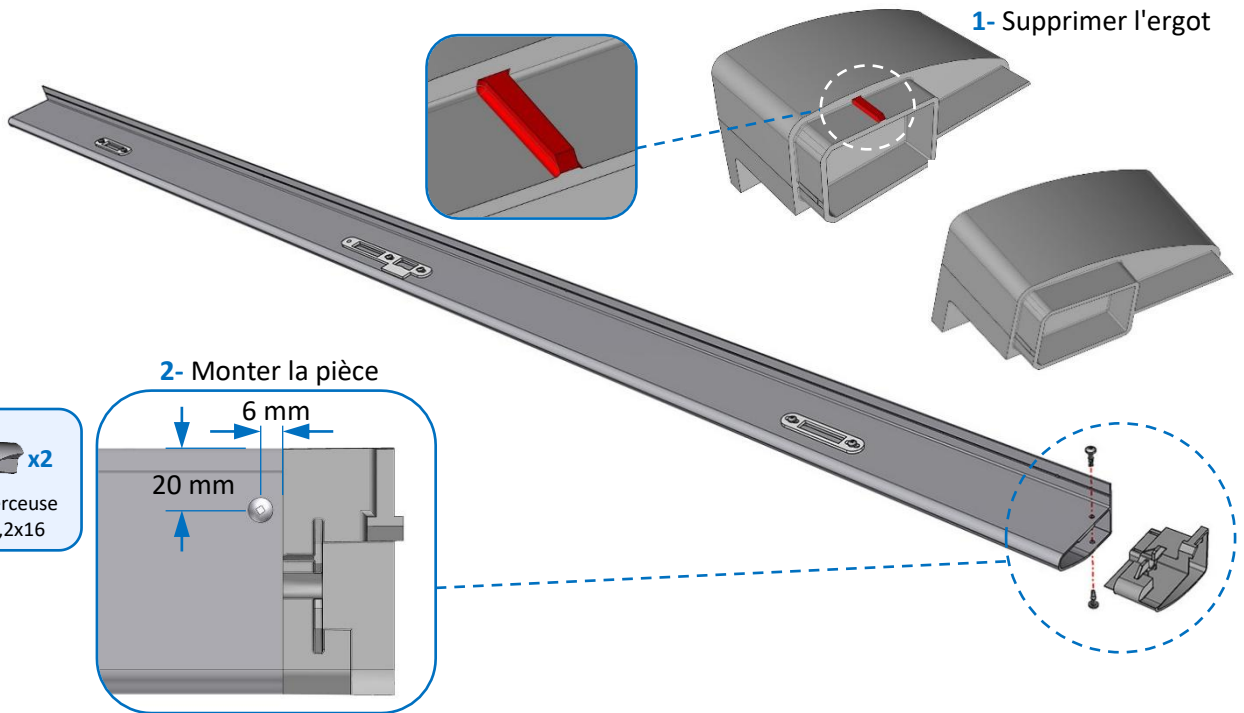


# Butée tablier (refoulement à gauche représenté)

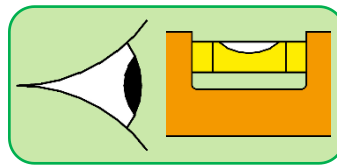
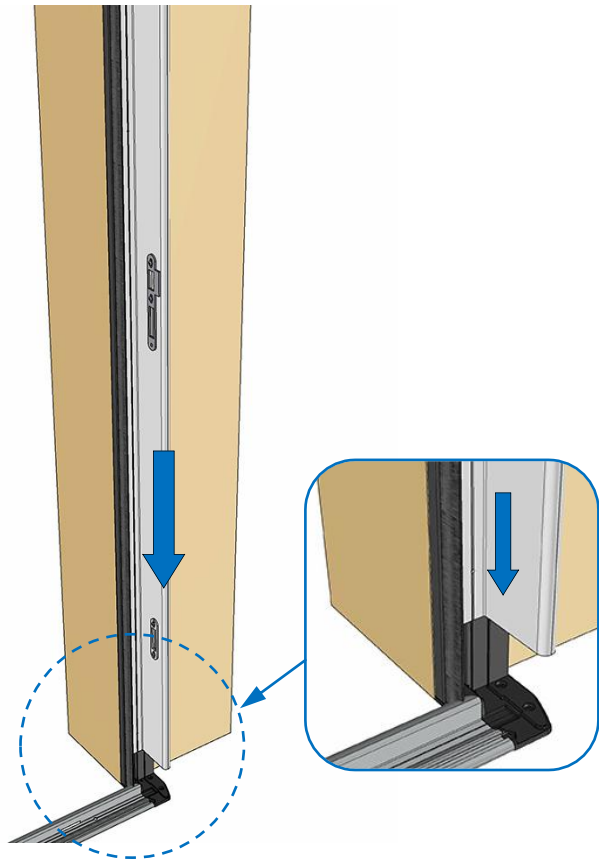
## Assemblage du profil butée



Fourni



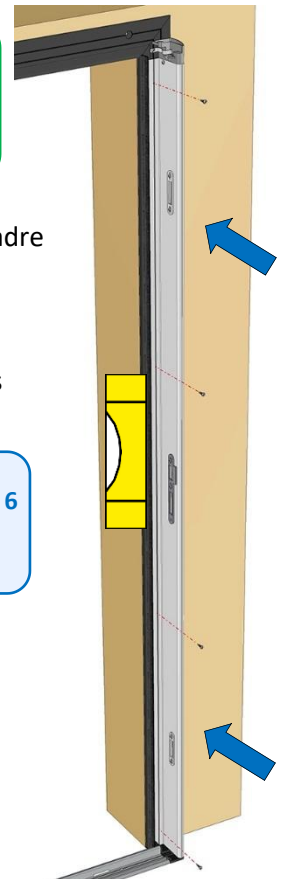
## Montage de la butée



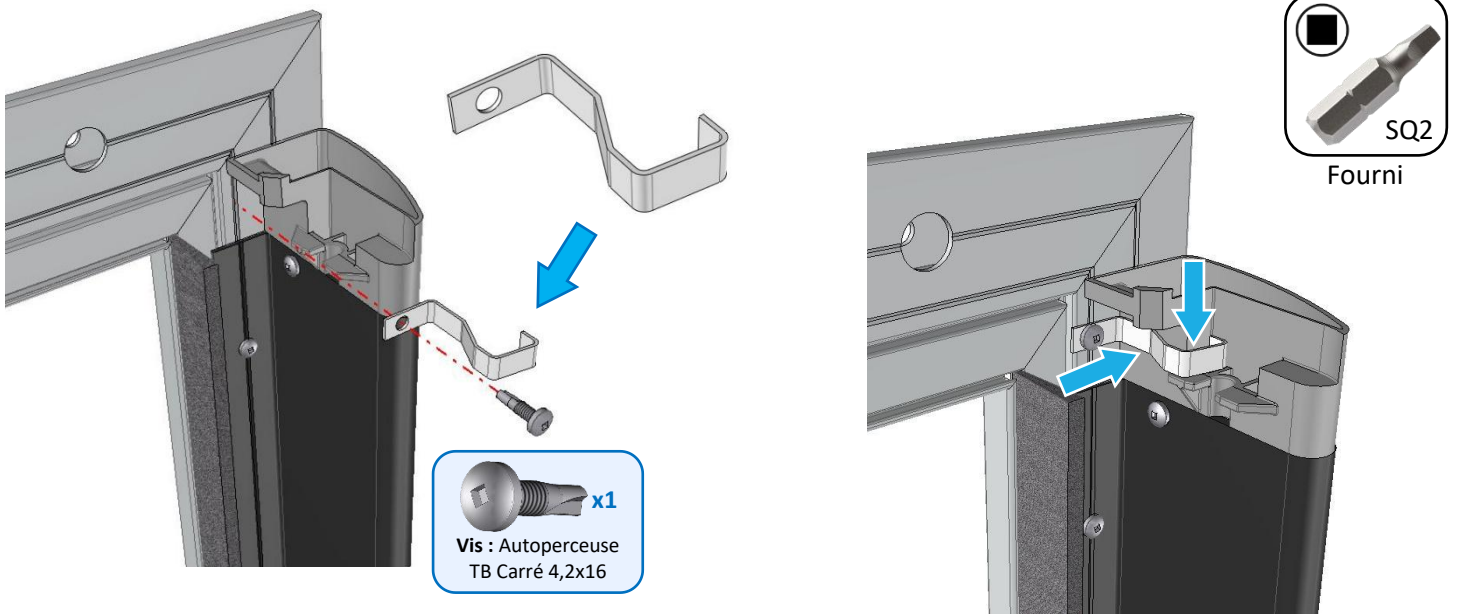
- 1- Plaquer le profilé contre le cadre
- 2- Mettre le profilé d'aplomb
- 3- Fixer le profilé à l'aide des vis



Fourni



## Montage de l'invitation



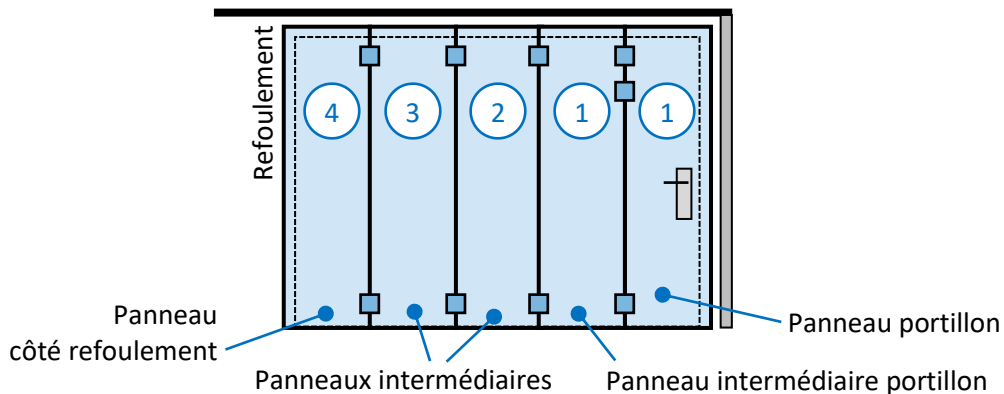
### Avant de continuer, vous devez IMPÉRATIVEMENT contrôler :



- 1- Le cadre est parfaitement de niveau, d'aplomb et d'équerre.
- 2- Le cadre doit être parfaitement plan :  
Eviter toute "vrille" liée aux imperfections de l'ossature.
- 3- Respectez la position du rail côté opposé au refoulement (cote de 150 mm).
- 4- Le seuil doit être parfaitement plan.

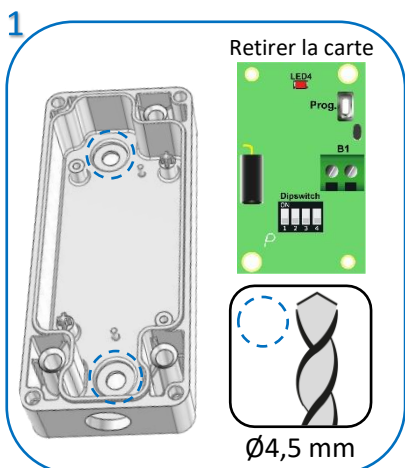
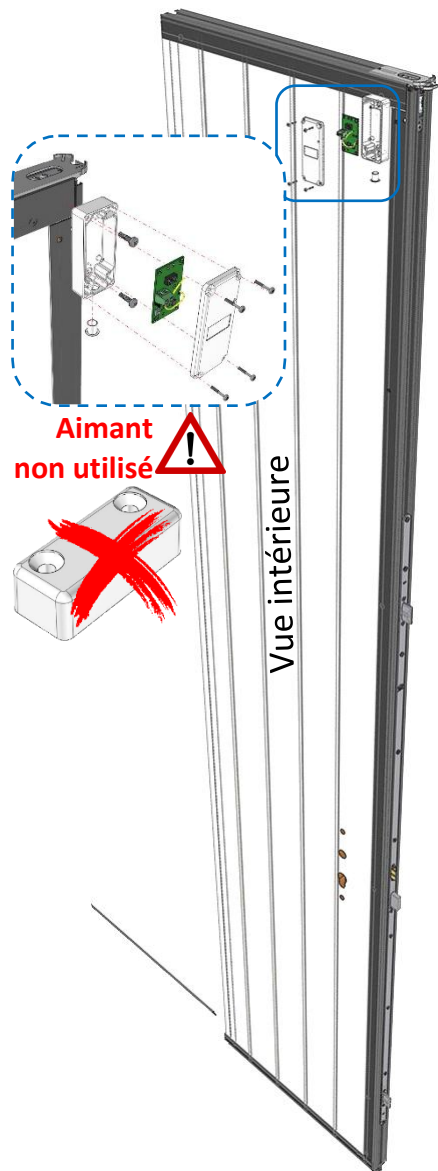
## Tablier (refoulement à gauche représenté)

### Vue d'ensemble

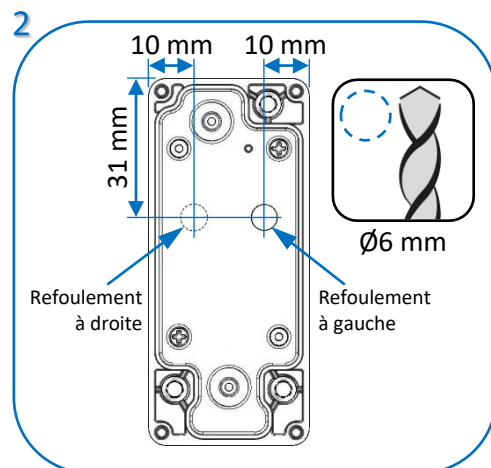


## Préparation du panneau portillon

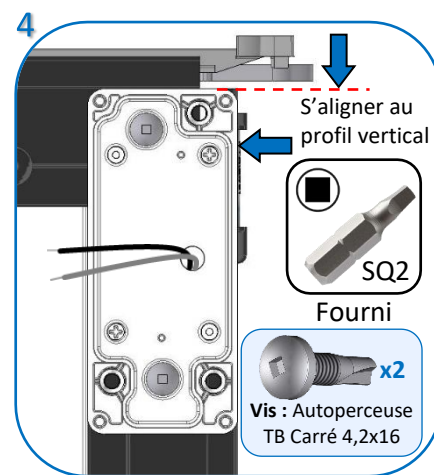
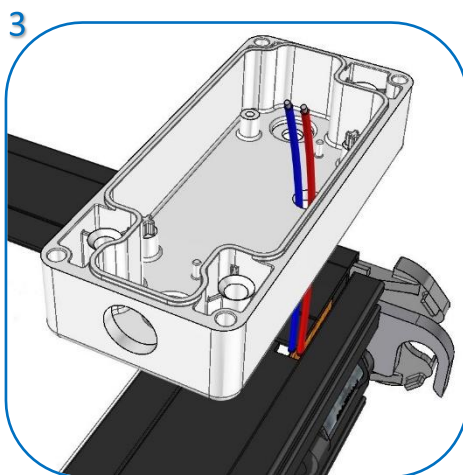
### • Installation du radio contact de sécurité : Sans fil



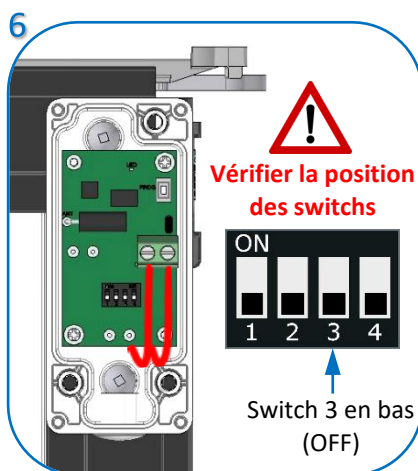
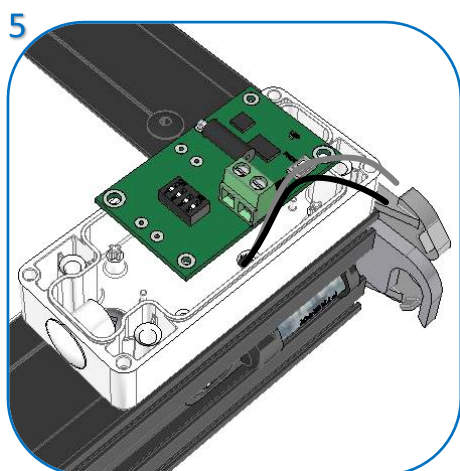
Percer le boîtier  
(pour la fixation)



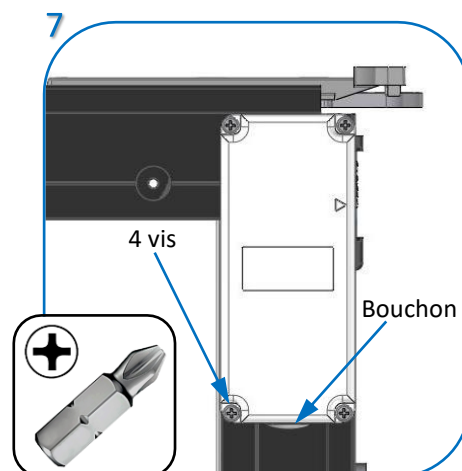
Créer un perçage  
(pour le passage des fils)



Fixer le boîtier

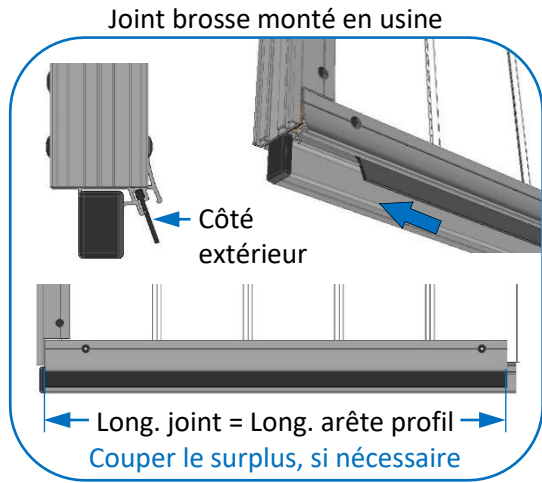
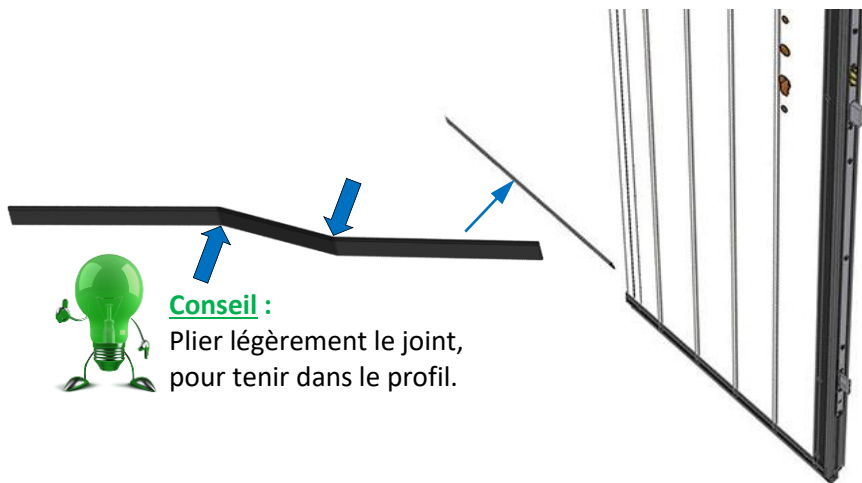


Brancher l'émetteur

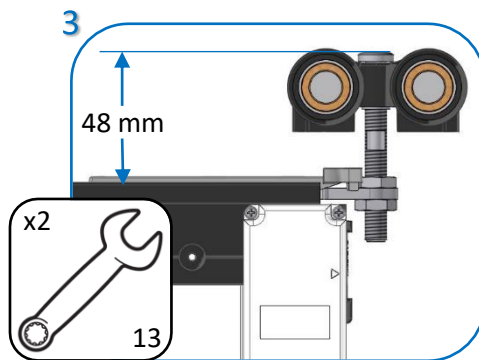
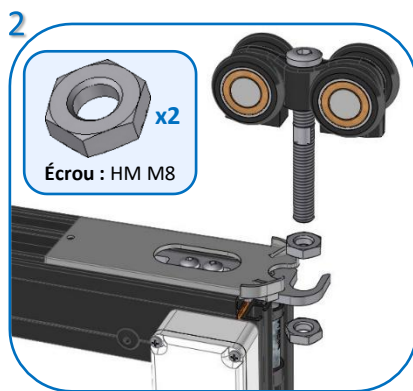


Fermer le boîtier

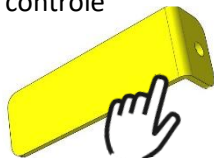
⚠️ **Le radio contact a été programmé en usine. Il est prêt à l'utilisation.**  
**Nota :** En cas de défaut, se référer à la documentation de l'émetteur.



• **Montage du chariot portillon :**



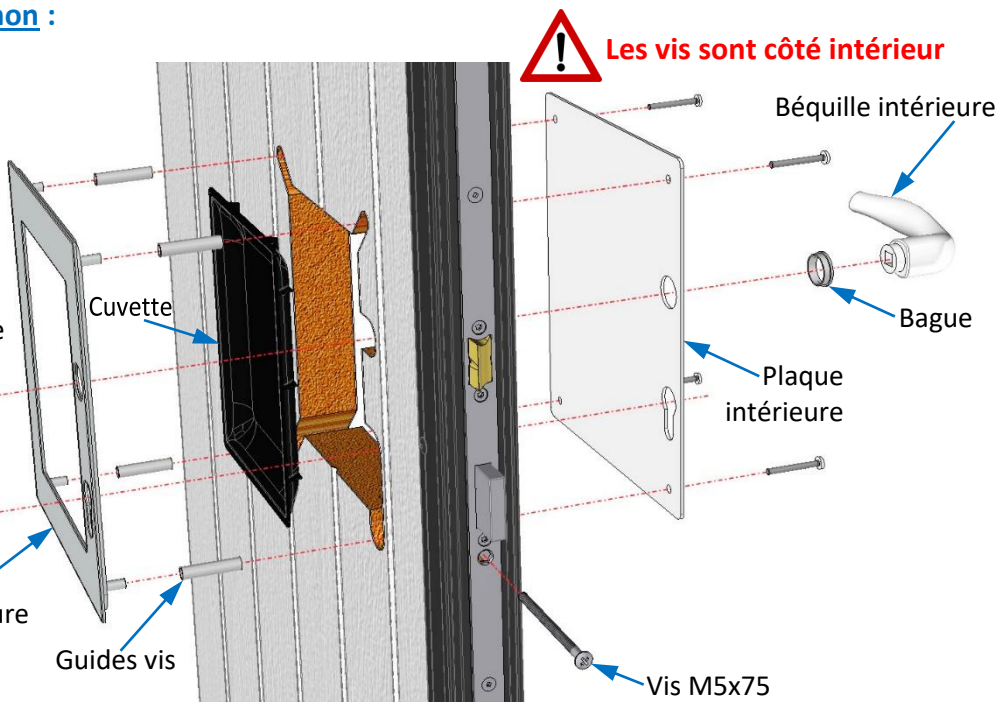
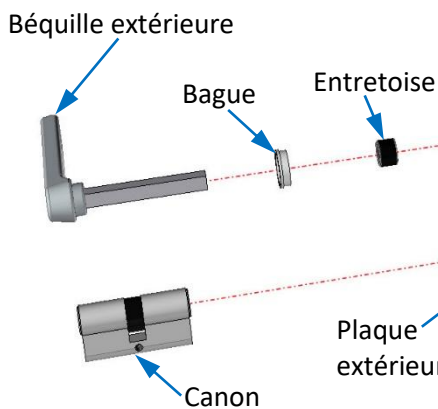
**Réglage des chariots**  
Utiliser l'équerre de contrôle



**Conserver :** Aimant + Entretoise

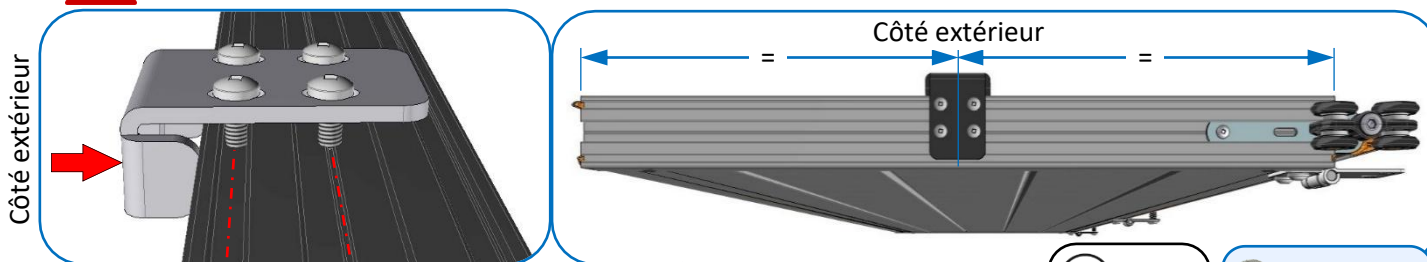
• **Montage des béquilles et du canon :**

**Clé à donner au client final ; pour démonter les béquilles.**



## Préparation du panneau intermédiaire portillon

**! Butée à plaquer sur le profil**

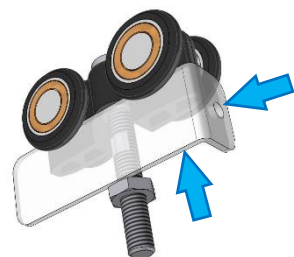
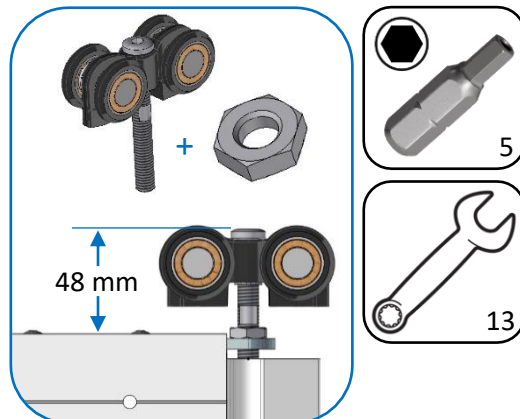


Rainure Perçage sur ligne de trusquin

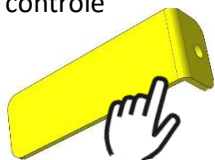
Fourni



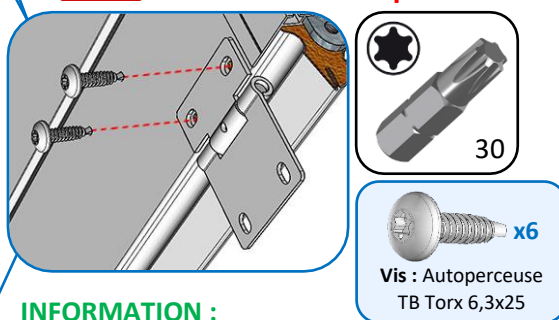
Chariot monté en usine



**Réglage des chariots**  
Utiliser l'équerre de contrôle

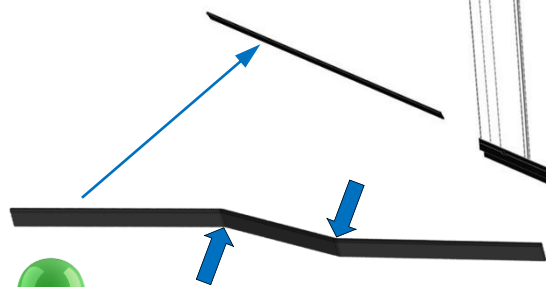


**! Nœud de charnière dans la rainure du panneau**



**INFORMATION :**

Les charnières seront retournées, lors de l'assemblage du portillon.

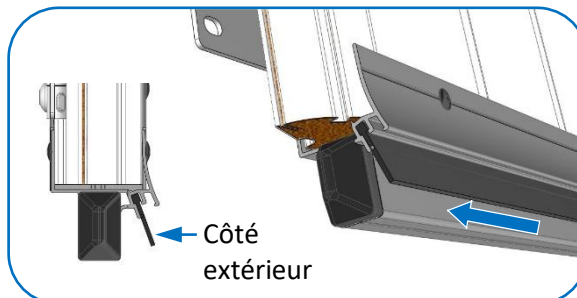


**Conseil :**

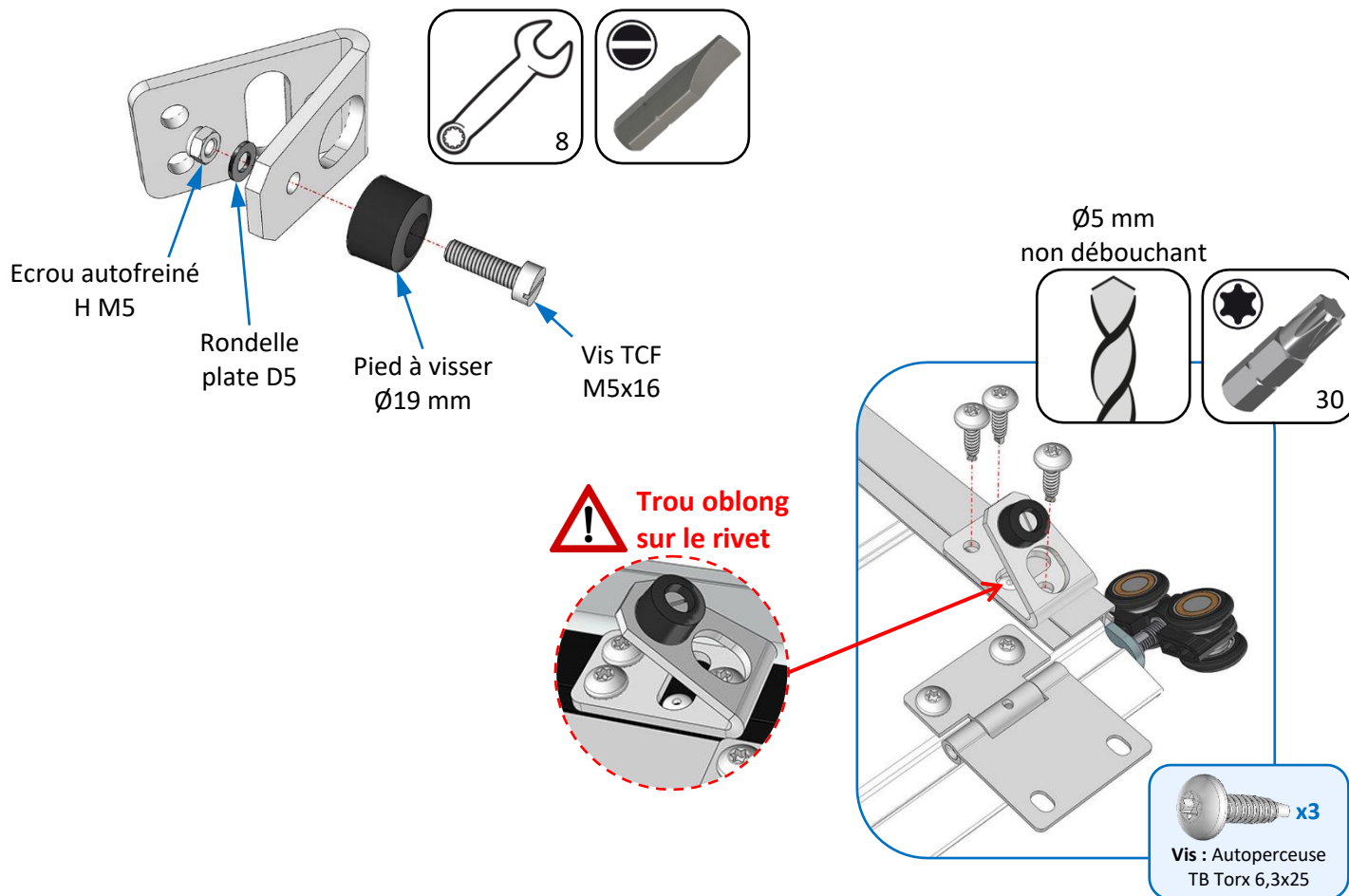
Plier légèrement le joint, pour tenir dans le profil.



Joint brosse monté en usine

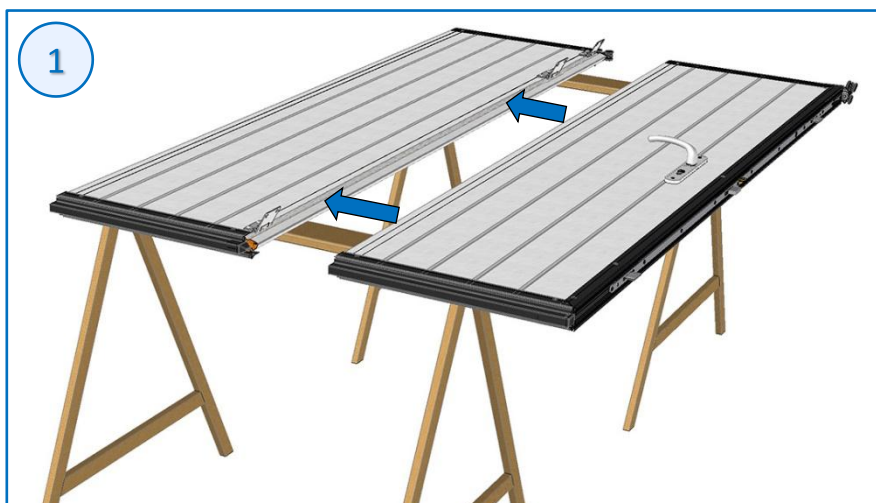


• **Butée d'arrêt du portillon :**

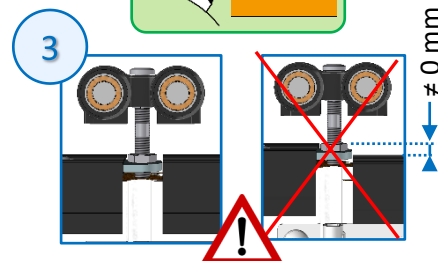
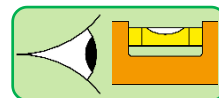
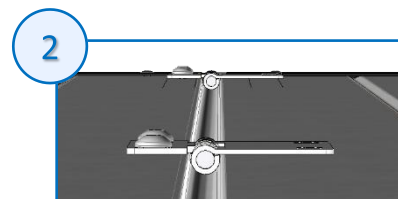


## Assemblage des panneaux portillon & intermédiaire portillon

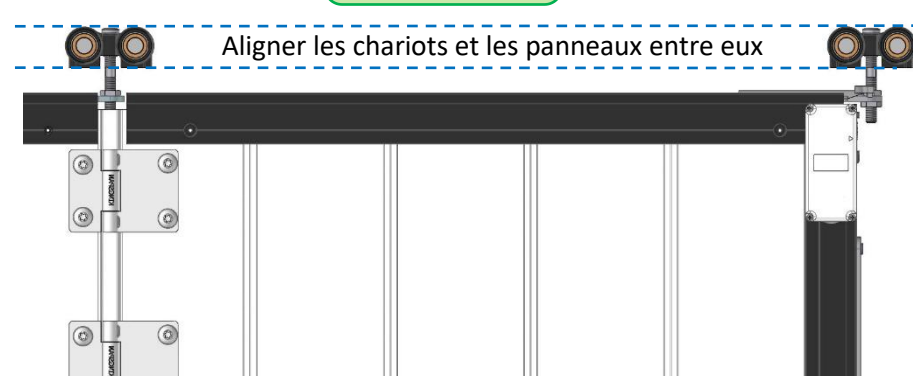
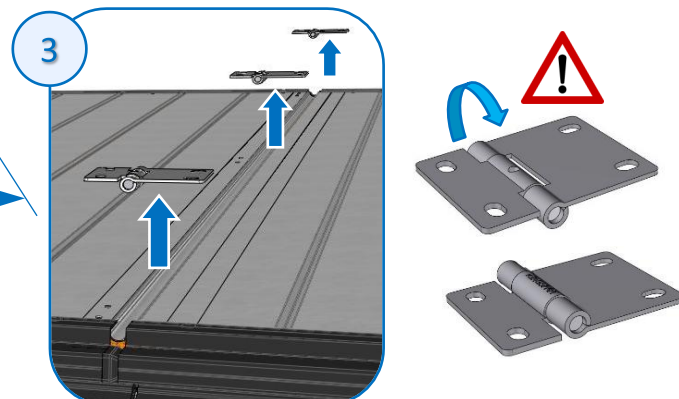
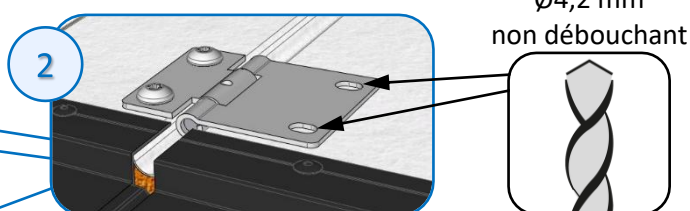
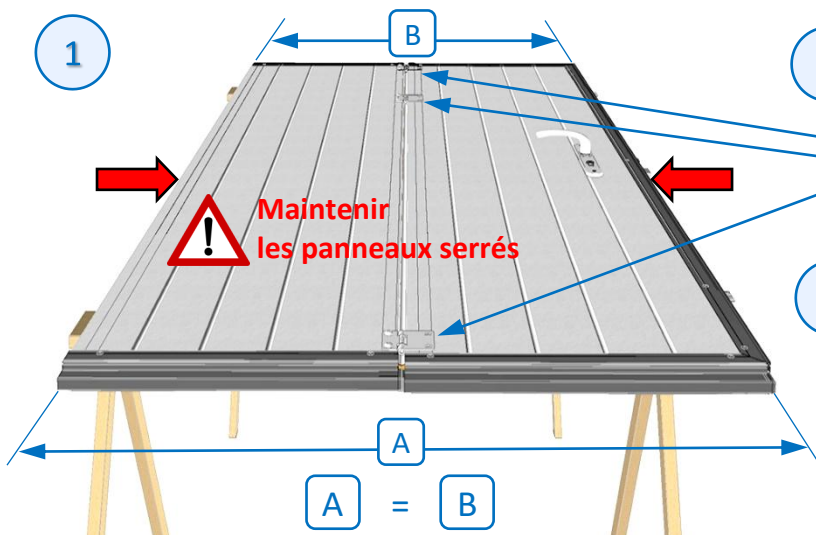
### • Positionnement & alignement des panneaux :



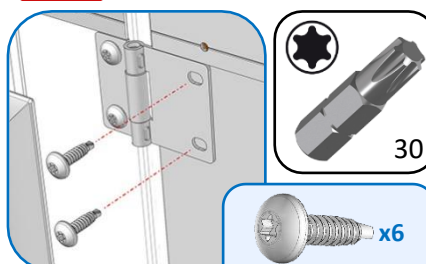
**! Contact panneaux/charnières**



### • Pré-perçage des charnières puis retournement de celles-ci :

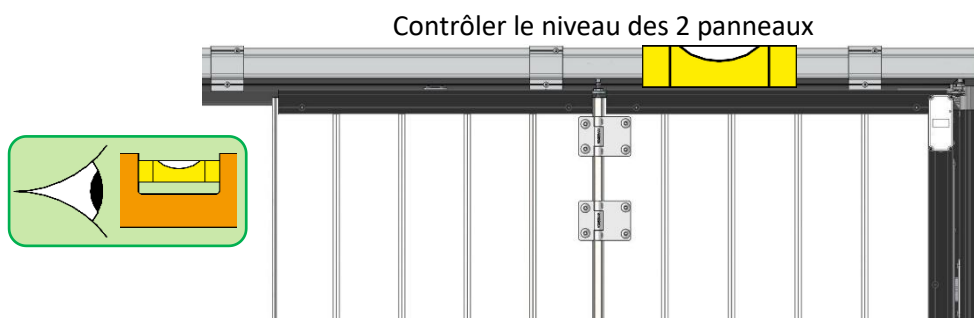
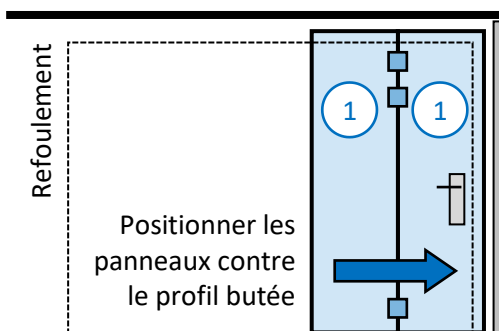
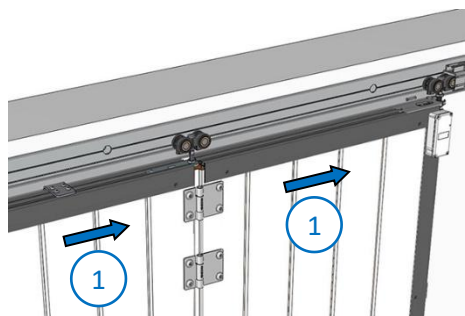


**! Nœud de charnière hors de la rainure du panneau**

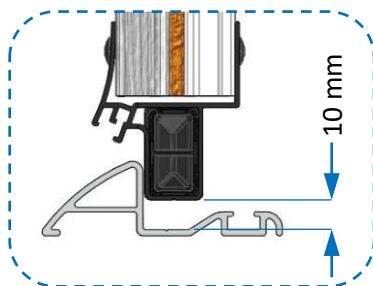


**Vis : Autoperceuse TB Torx 6,3x25 x6**

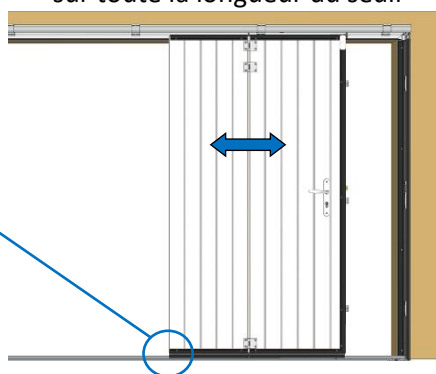
## Installation des panneaux portillon & intermédiaire portillon



Contrôler la cote entre profil bas/seuil sur toute la longueur du seuil

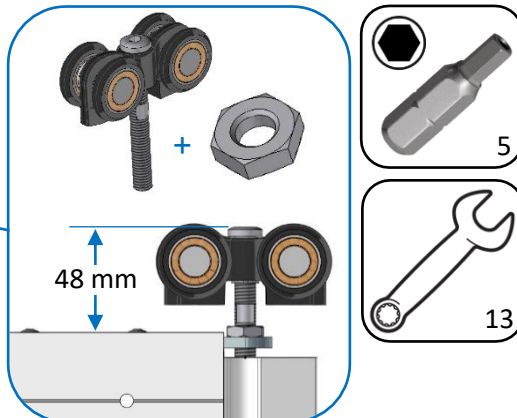


**Tolérance : 10 mm +3/-2**  
Si valeur inférieure à 8 mm,  
remonter le tablier d'autant.



## Préparation des panneaux intermédiaires

Chariot monté en usine

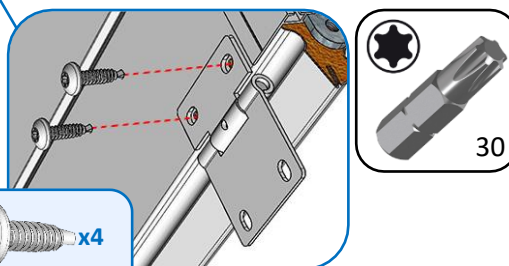


### Réglage des chariots

Utiliser l'équerre de contrôle



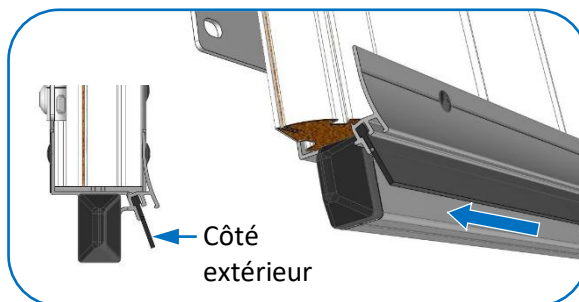
### ⚠ Nœud de charnière dans la rainure du panneau



Vis : Autoperceuse TB Torx 6,3x25 x4



Joint brosse monté en usine



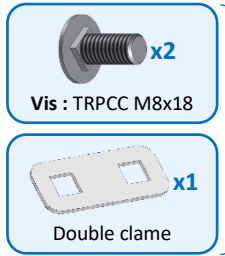
### Conseil :

Plier légèrement le joint, pour tenir dans le profil.



## Préparation du panneau côté refoulement

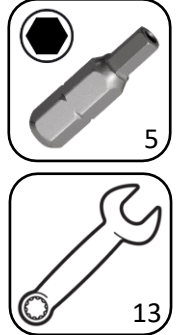
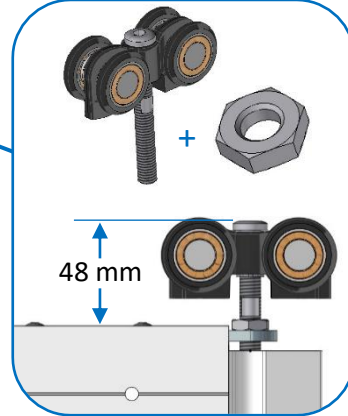
**Système de placage**  
Glisser la double clame dans le profil vertical



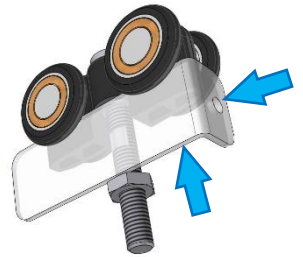
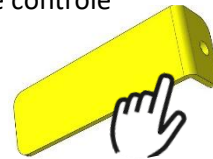
**Si HP > 2500 mm**  
2 systèmes de placage



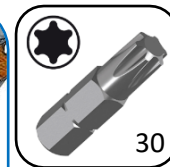
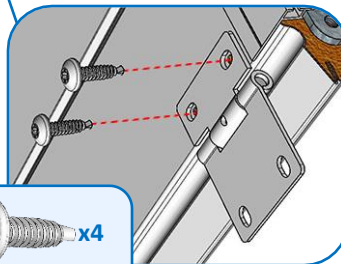
Chariot monté en usine



**Réglage des chariots**  
Utiliser l'équerre de contrôle

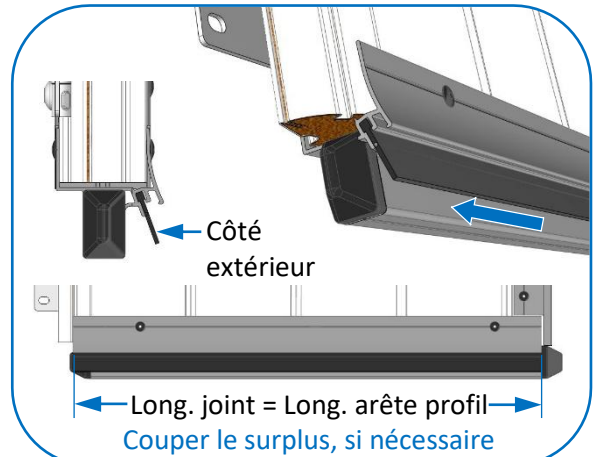


**⚠ Nœud de charnière dans la rainure du panneau**

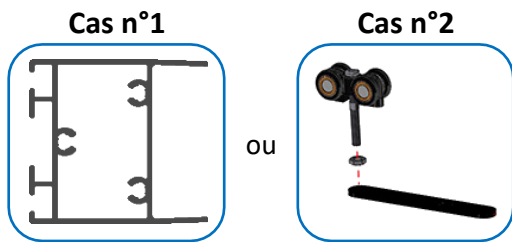


**x4**  
Vis : Autoperceuse TB Torx 6,3x25

Joint brosse monté en usine



**Conseil :**  
Plier légèrement le joint, pour tenir dans le profil.



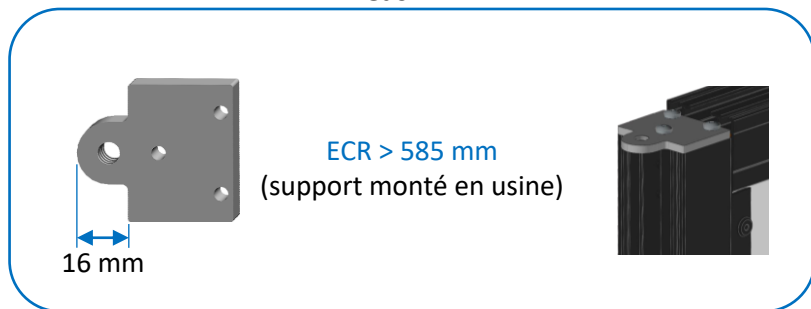
Si profil

Si support réglable



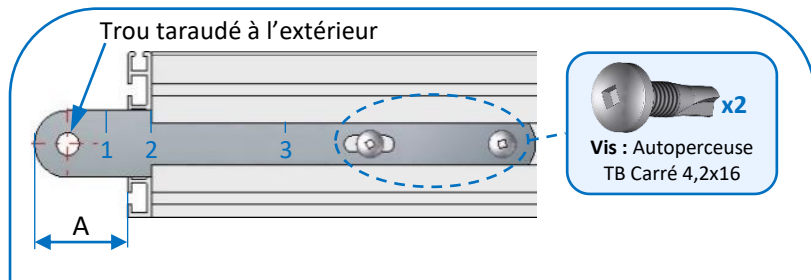
Fourni

**Cas n°1**



ou

**Cas n°2**



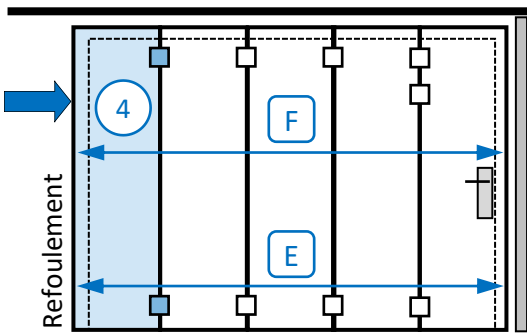
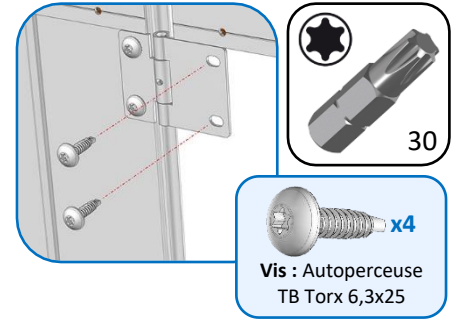
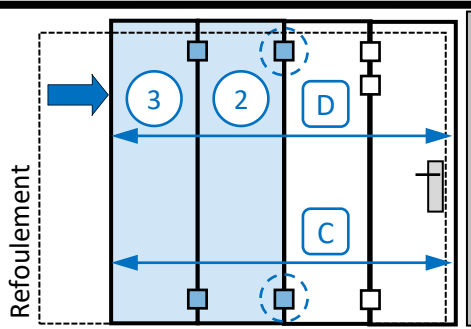
ECR	Position	A
ECR > 585 mm monter le chariot	1	16 mm



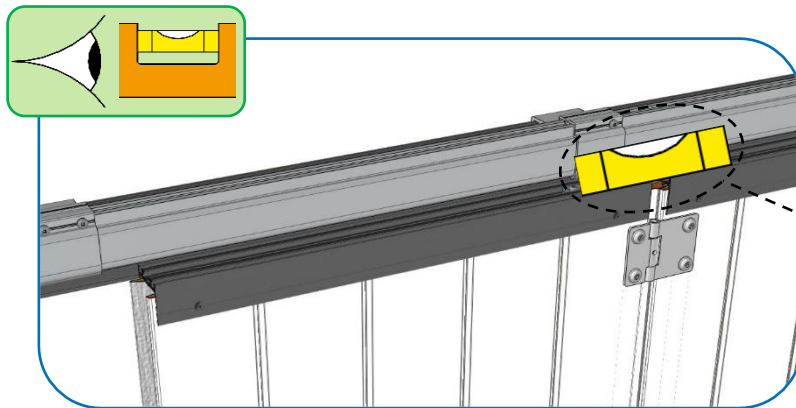
Installation des panneaux intermédiaires par 2 ou avec panneau côté refolement



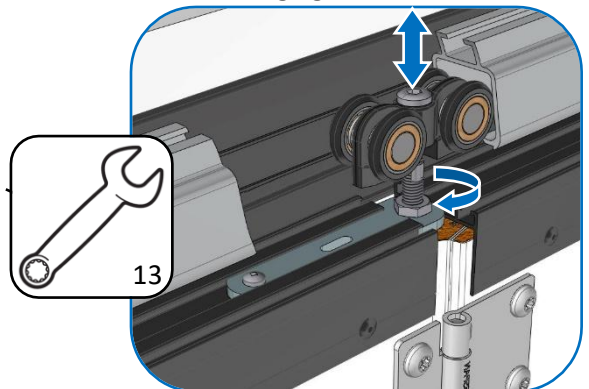
Positionner les panneaux dans la baie suivant l'ordre de montage



Reprendre les étapes ci-dessus pour le panneau "côté refolement"



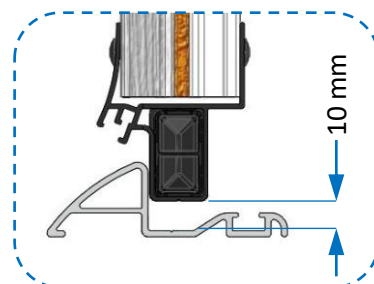
Réglage du chariot



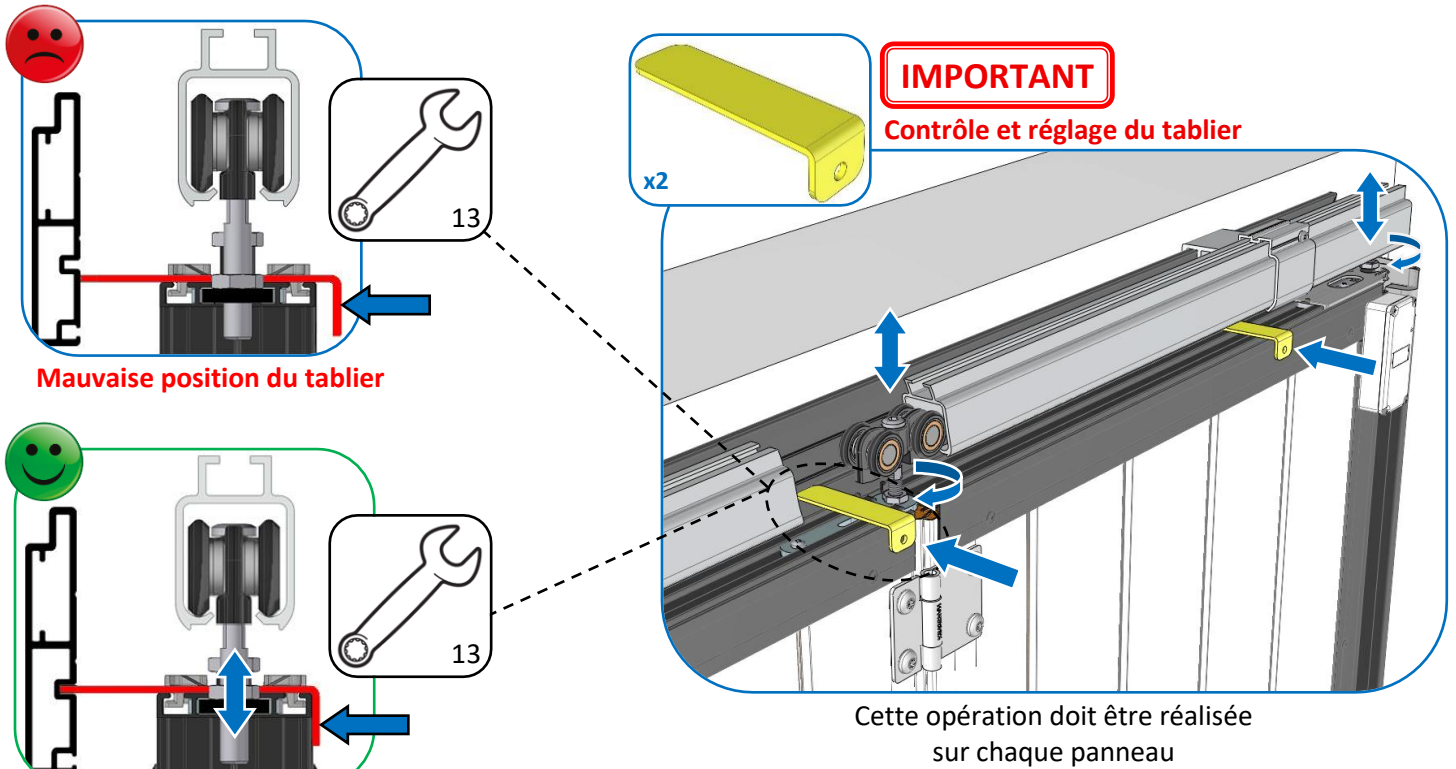
Contrôler la cote entre profil bas/seuil sur toute la longueur du seuil



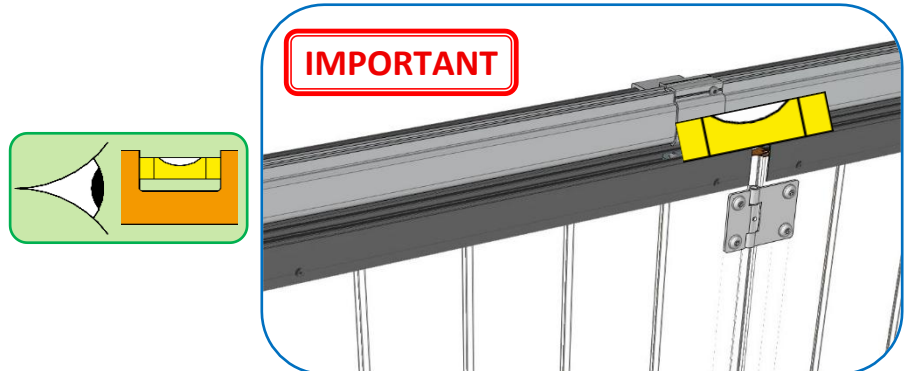
**Tolérance : 10 mm +3/-2**  
Si valeur inférieure à 8 mm, remonter le tablier d'autant.



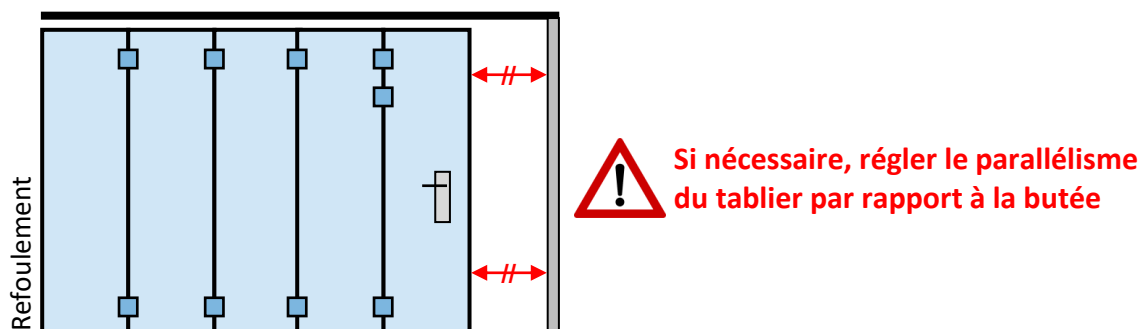
## Contrôler la position du tablier



Contrôler le niveau sur tout le tablier

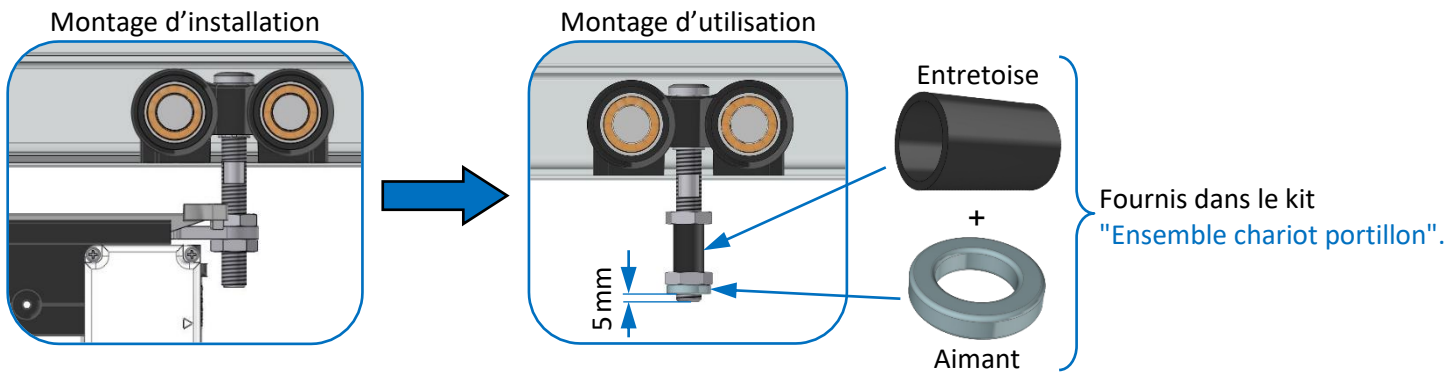


## Contrôler le parallélisme

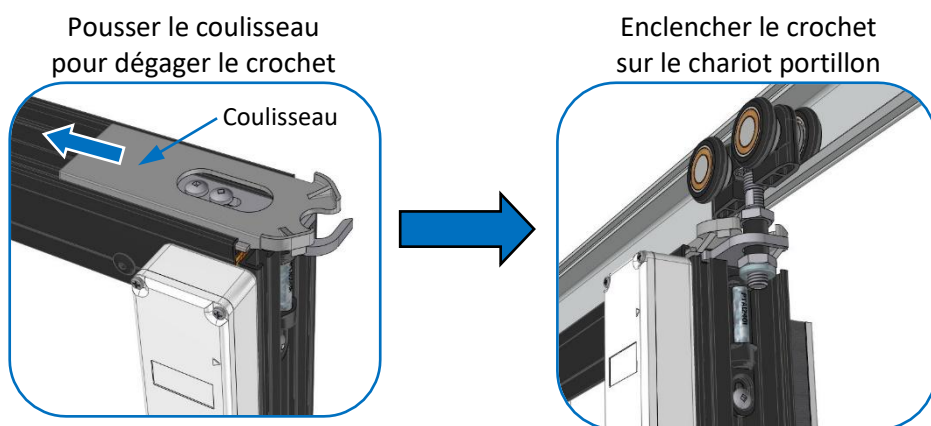


## Installation chariot spécial portillon

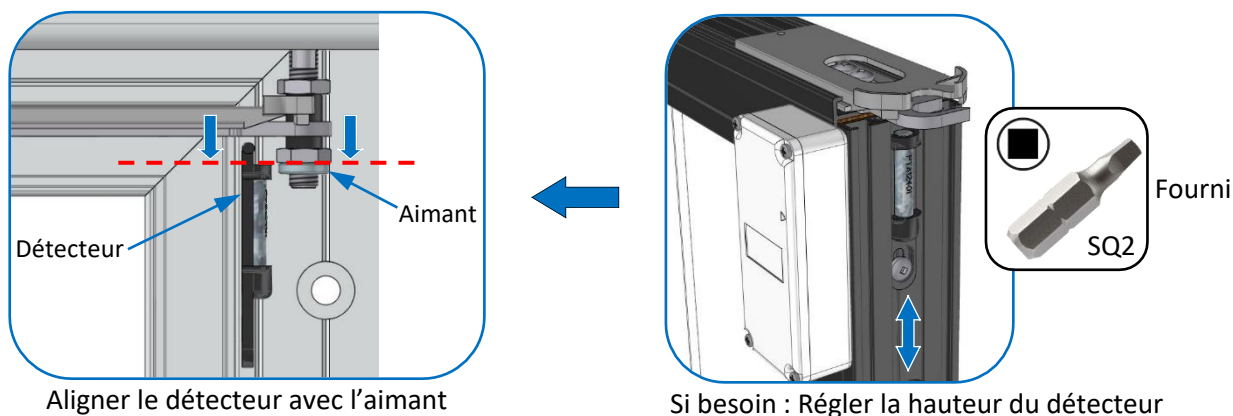
• **Préparation :**



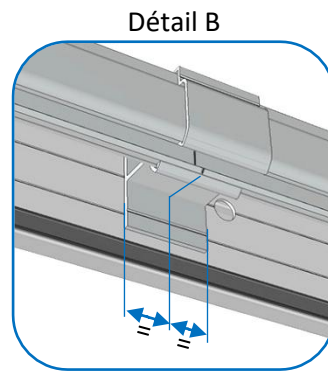
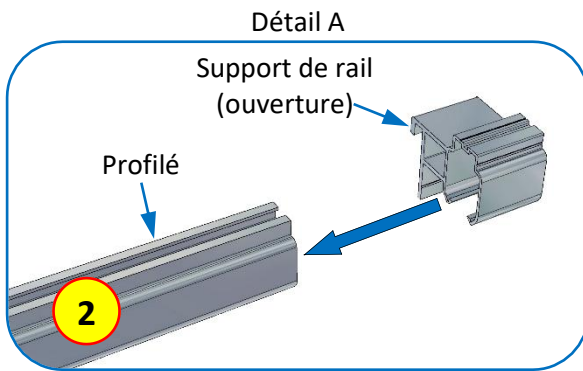
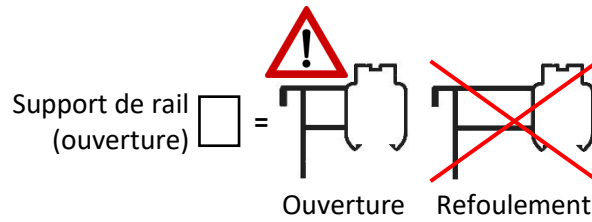
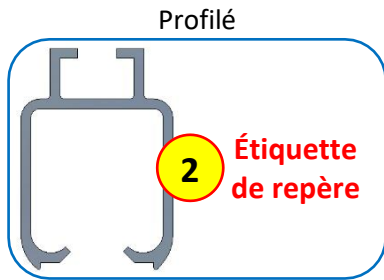
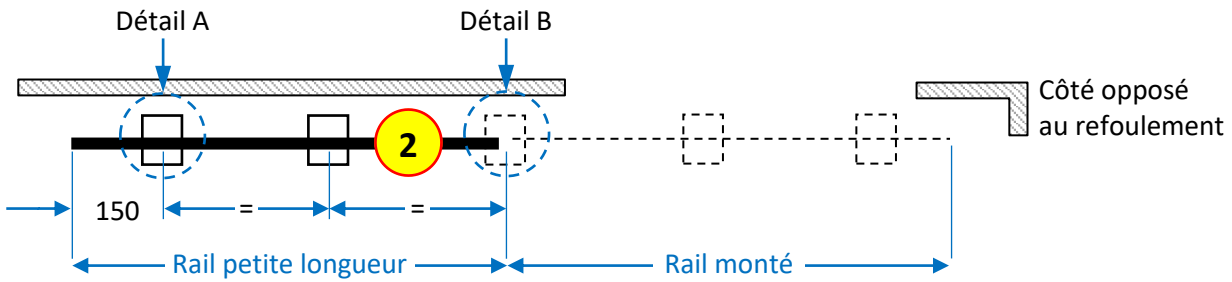
• **Installation sur le panneau portillon :**



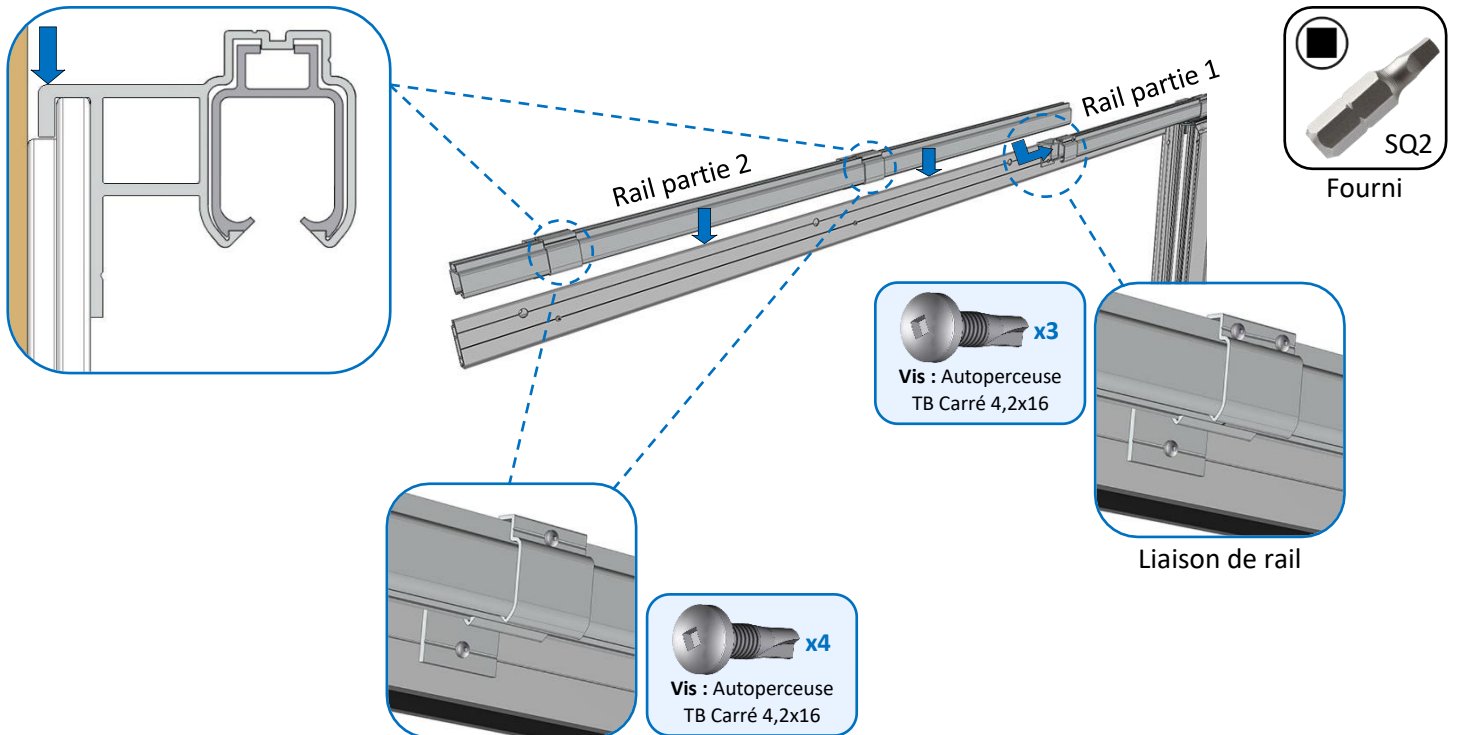
**IMPORTANT : Affiner le réglage et vérifier le parallélisme des panneaux.**



## Assemblage du "rail de guidage haut" sur le sol : Partie 2

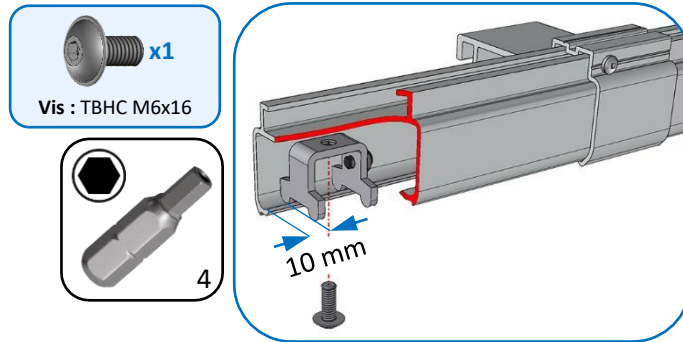


## Montage du rail de guidage : Partie 2



# Finitions pour tous les types d'écoinçons

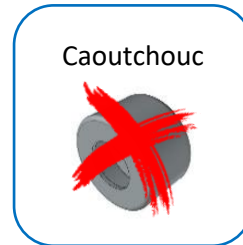
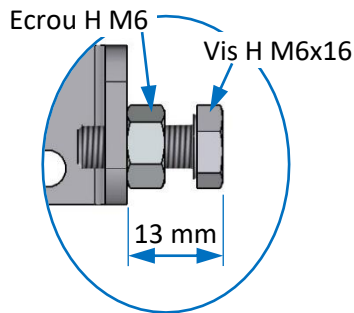
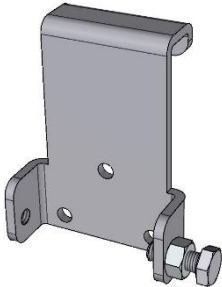
## Montage de la butée de fin de course



## Montage de la butée fixe

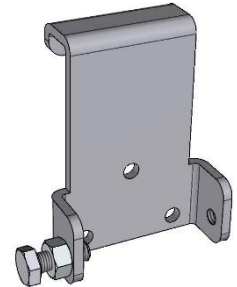
### Préparation de la butée :

Refolement à droite



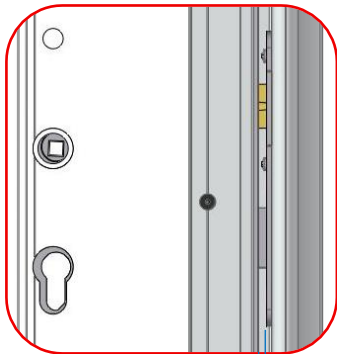
Non utilisé sur version motorisée

Refolement à gauche

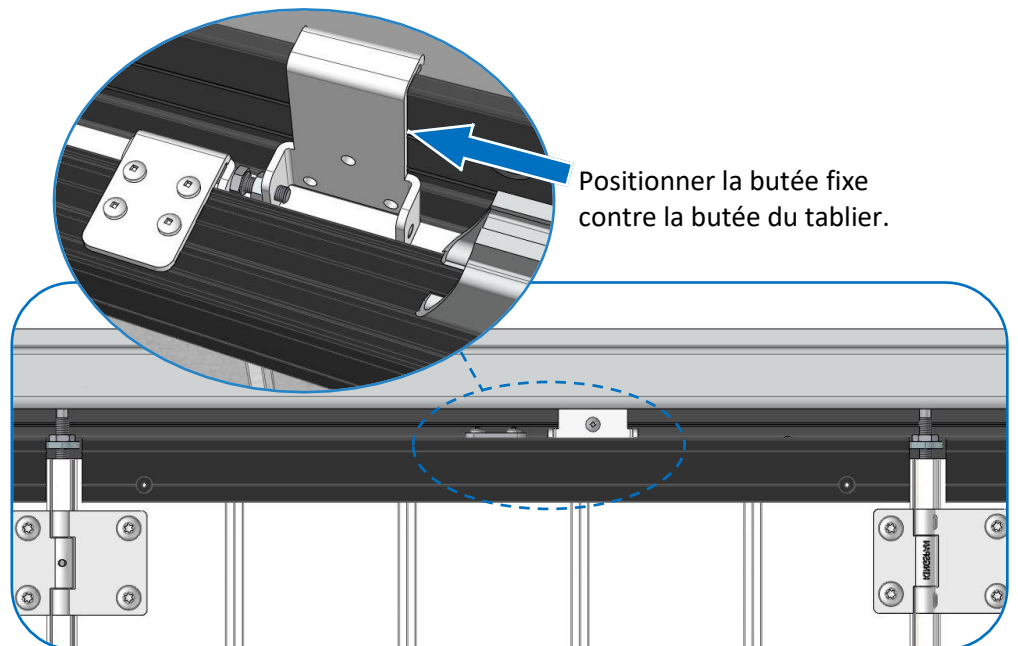
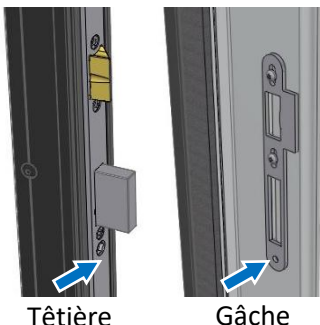


### Installation de la butée : Fermer le tablier en respectant le jeu théorique ci-dessous.

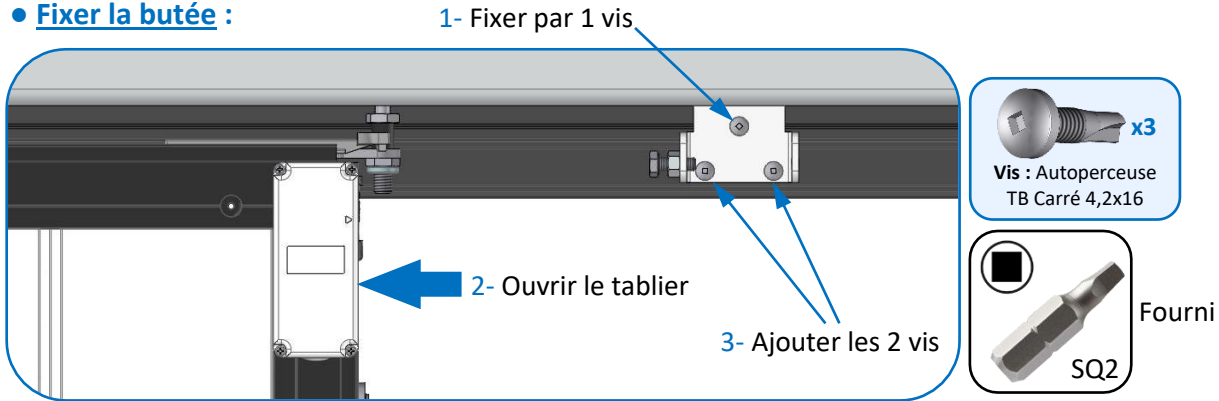
**IMPORTANT**



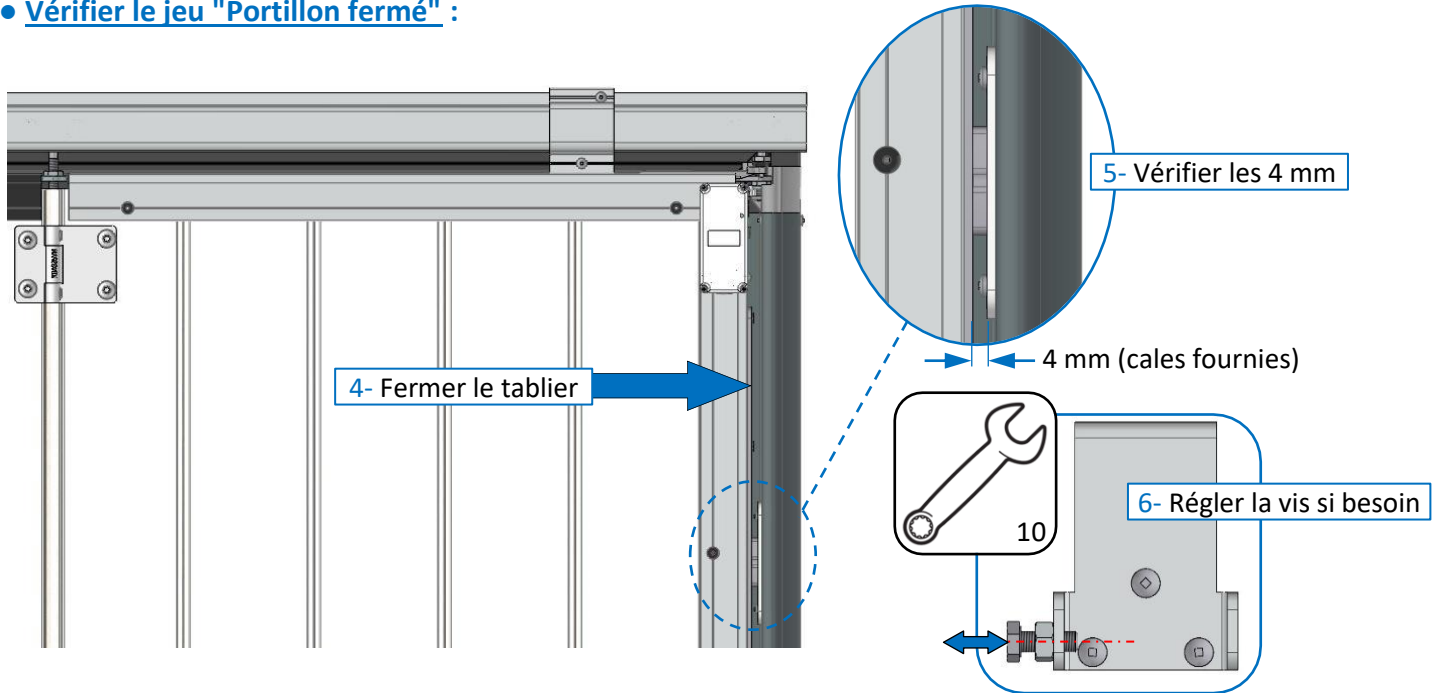
Jeu théorique = 4 mm  
entre la tête et la gâche  
(utiliser les cales fournies)



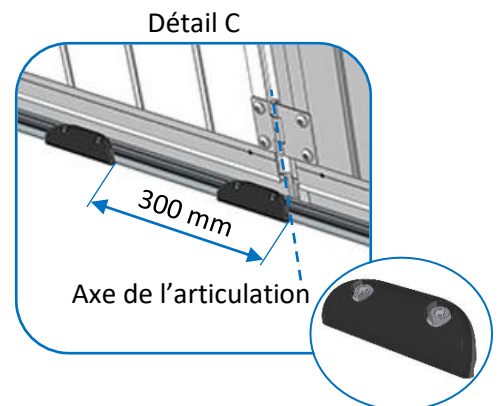
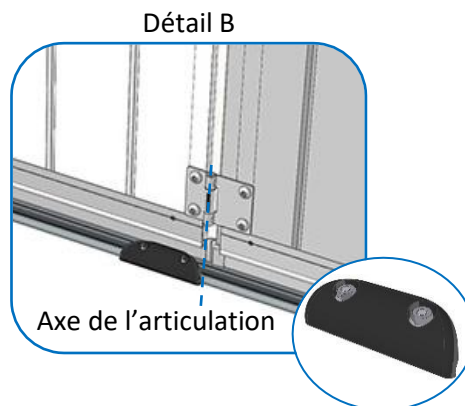
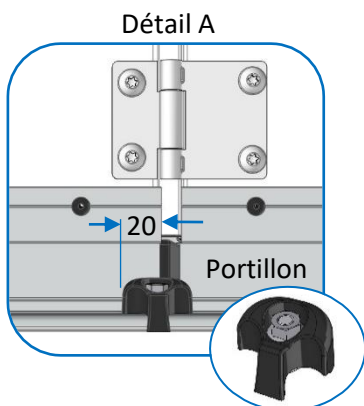
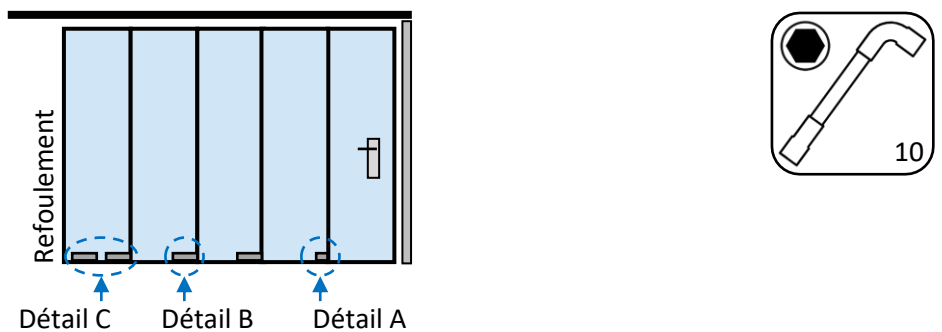
• **Fixer la butée :**



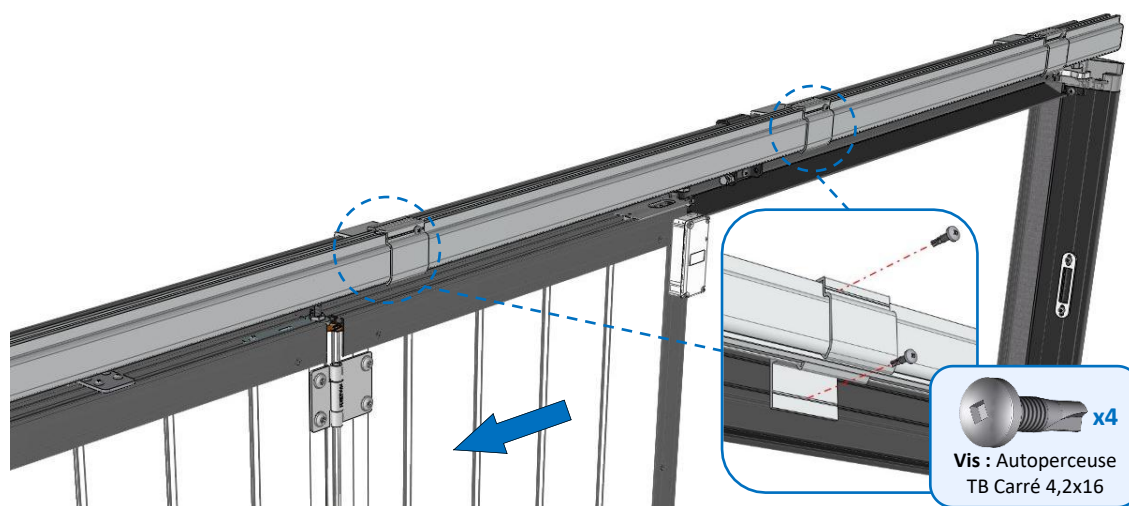
• **Vérifier le jeu "Portillon fermé" :**



**Réglage des patins**

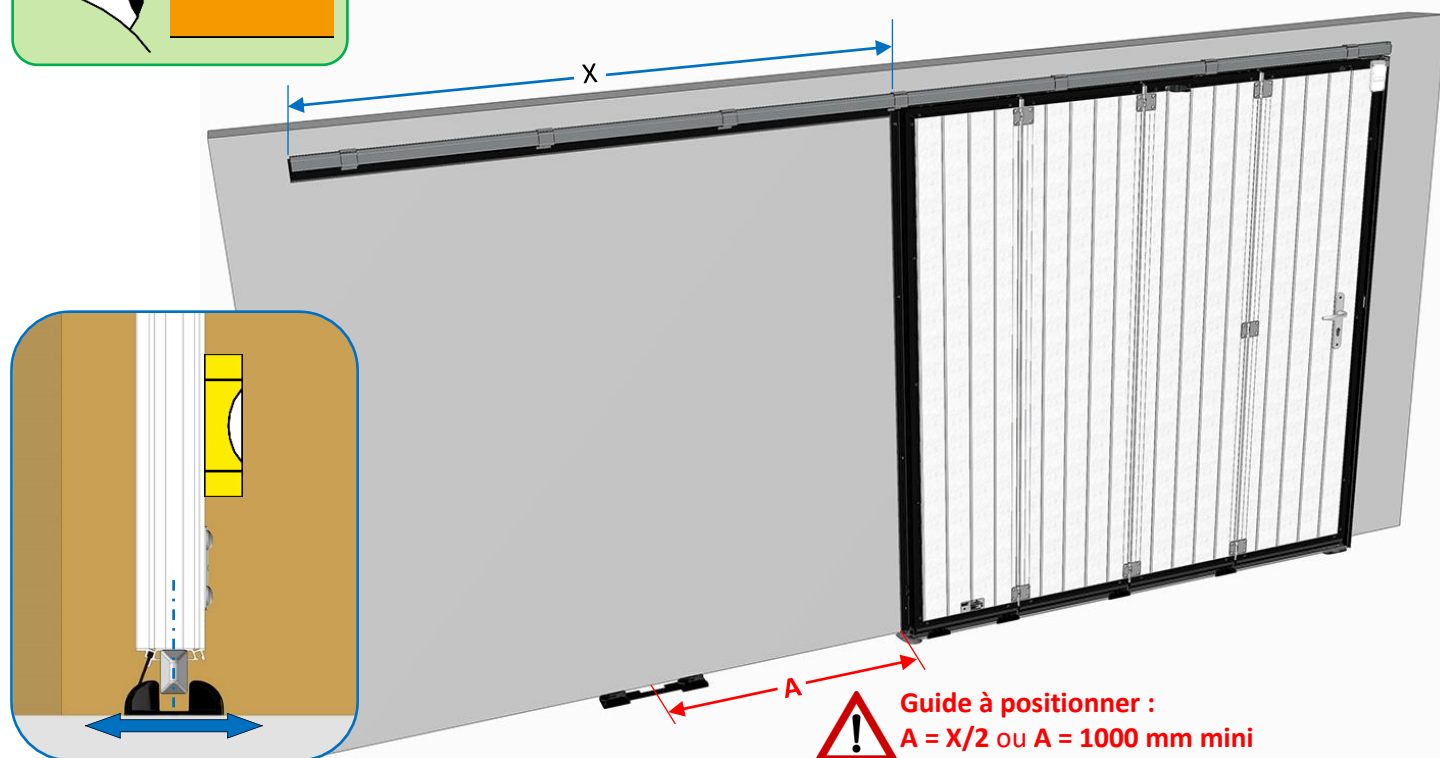
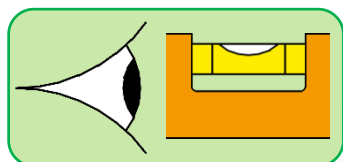


## Fixer les supports de rail intermédiaires



Fourni

## Montage du guidage

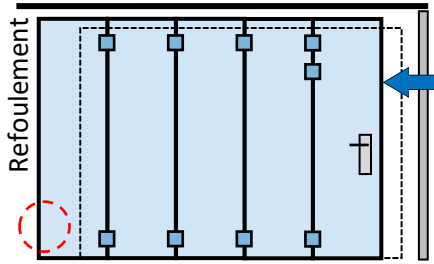


Porte en position ouverte,  
centrer le guide et le fixer (vis non fournies)

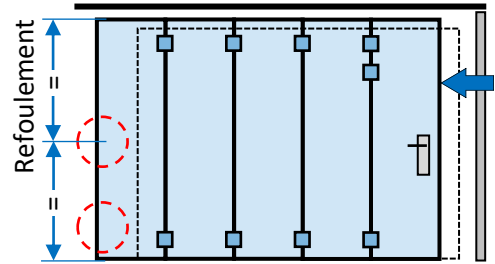
## Système de placage du tablier (panneau côté refoulement)

### IMPORTANT

Si HP ≤ 2500 mm, alors 1 système de placage

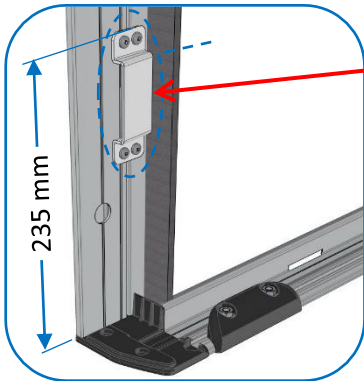


Si HP > 2500 mm, alors 2 systèmes de placage



OU

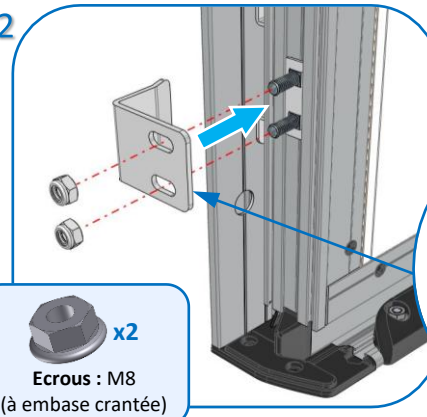
1 - Visser sur l'axe de trusquin



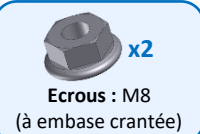
Côté refoulement



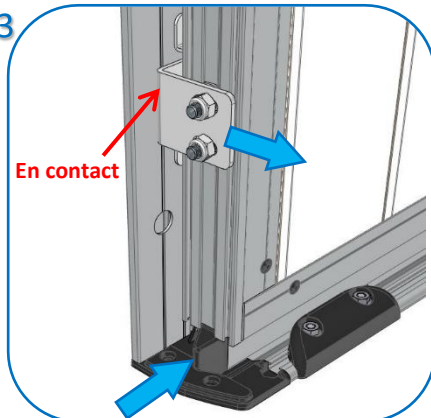
2



Centrer sur la gâche inclinée



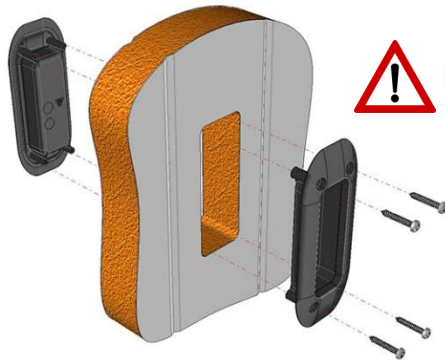
3



- 1- Appuyer sur le bas du panneau
- 2- Tirer le clips angulaire
- 3- Bloquer les écrous

# Options

## Montage de la poignée encastrée



Les vis sont côté intérieur

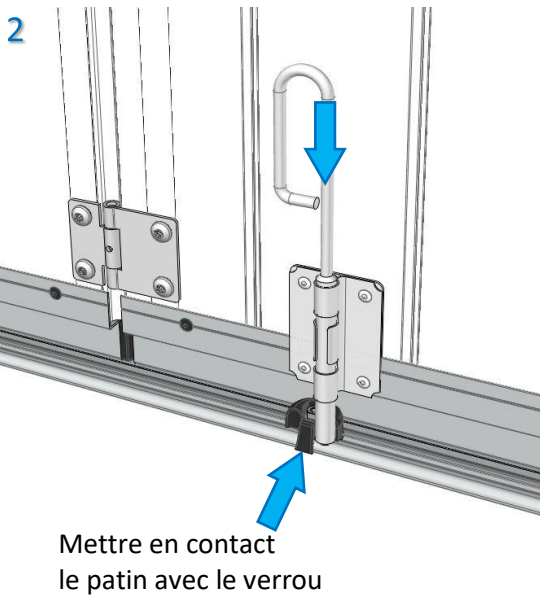
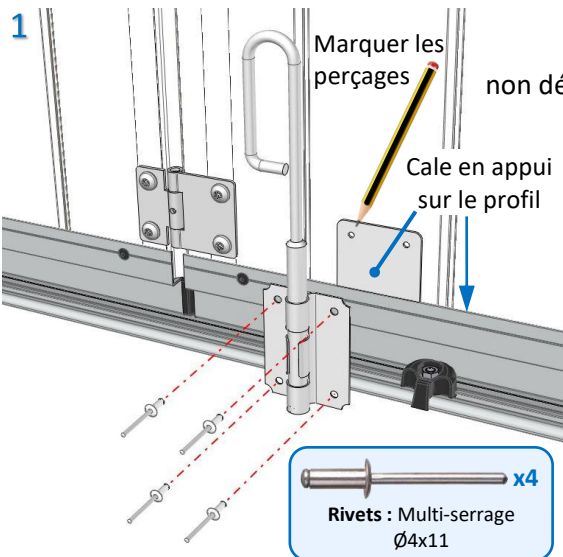
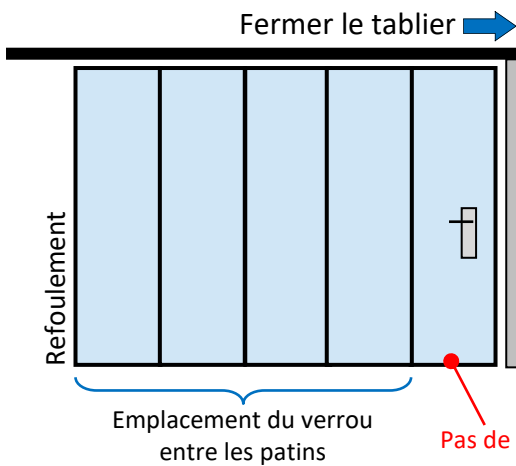


Vis : A Tôle Inox 4,2x38



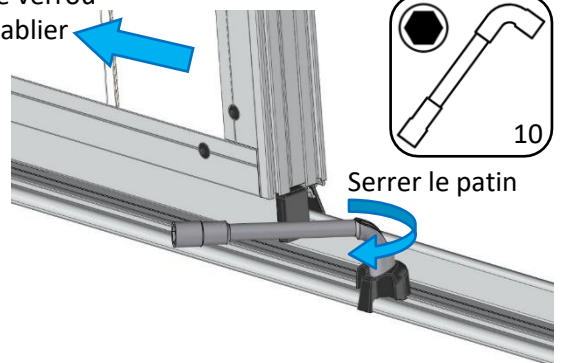
Fourni

## Montage du verrou bas

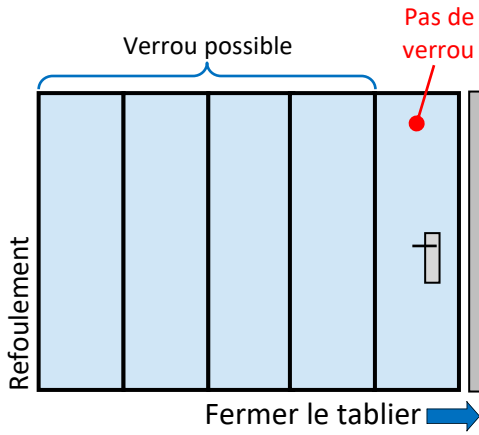


Ouvrir le verrou puis le tablier

3



## Montage du verrou haut (HP = 2250 mm maxi)



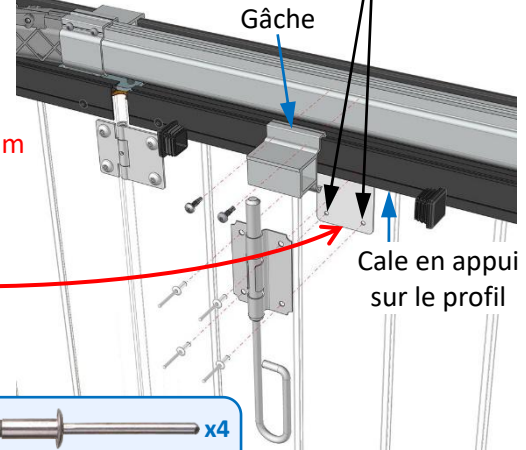
**! Pas de verrou :**  
Si moteur au plafond ou au linteau.

Ø4,2 mm  
non débouchant



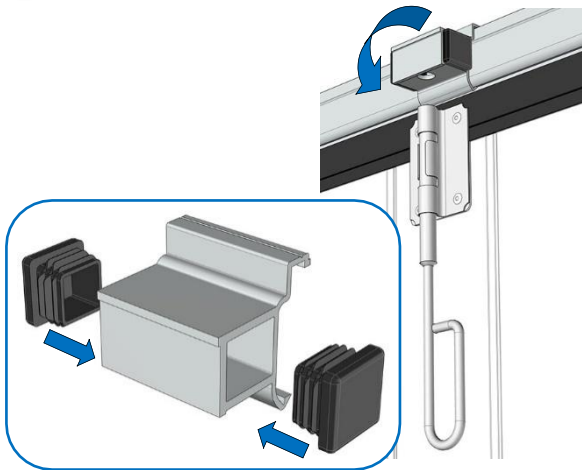
Marquer  
les perçages

1 - Installer la cale

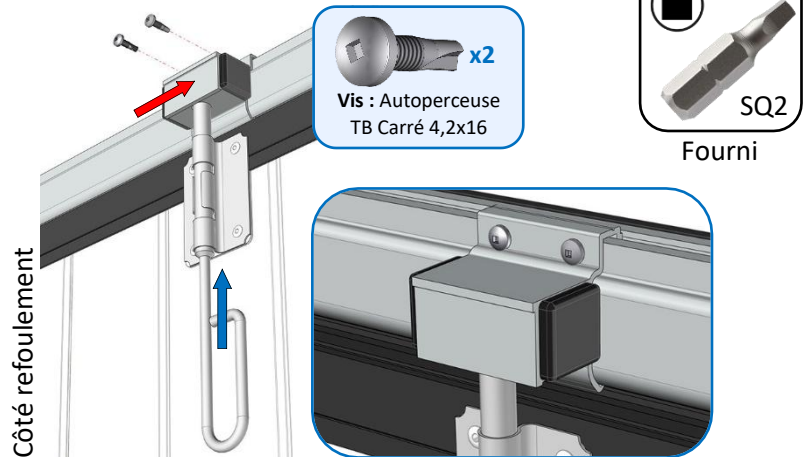


x4  
Rivets : Multi-serrage  
Ø4x11

2 - Assembler la gâche et la clipser sur le rail



3 - Plaquer la gâche contre le verrou



Côté refoulement

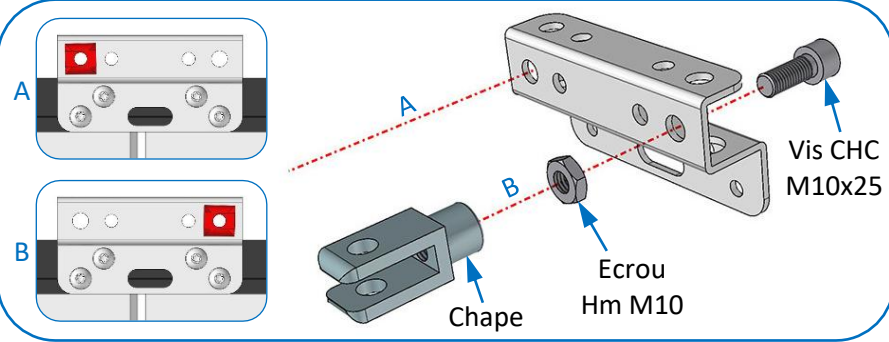
Tester le verrouillage

# Montage pour motorisation en baie

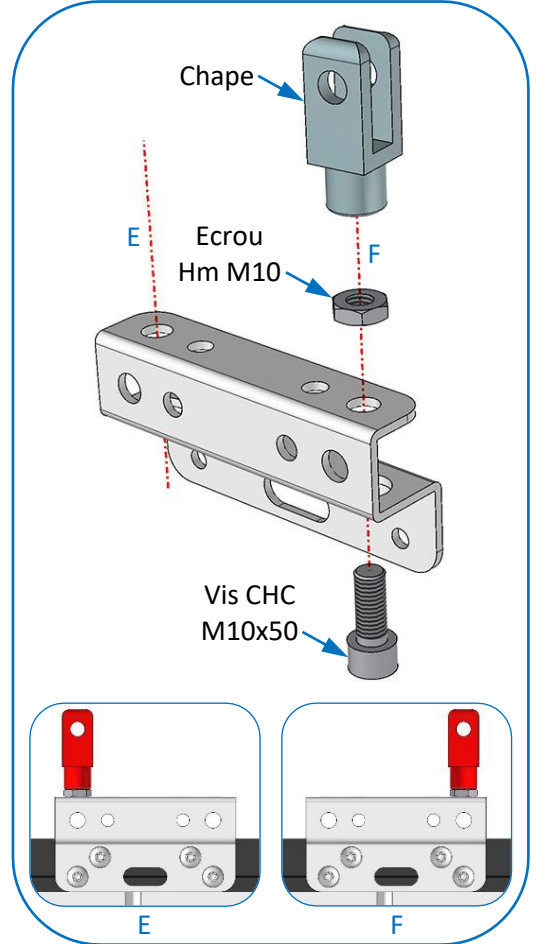
## Préparation du support multi-moteurs



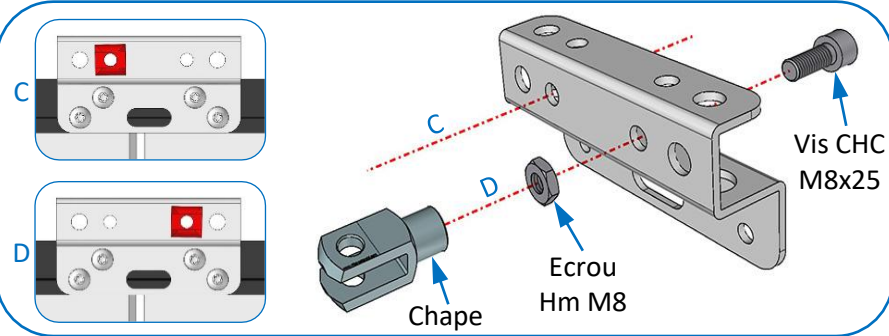
Si moteur SOMMER au plafond



Si moteur SOMMER au linteau



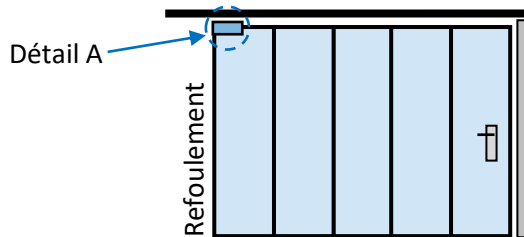
Si moteur SOMFY au plafond



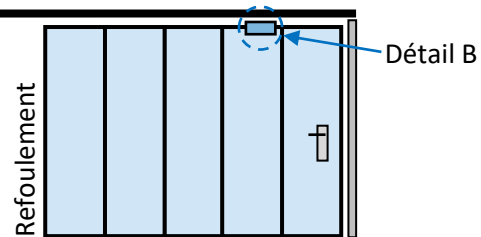
Moteurs	Au plafond		Au linteau	
	Refolement		Refolement	
	Gauche	Droite	Gauche	Droite
SOMMER TD	B	A	F	E
SOMMER Pro+	B	A	F	E
SOMFY	D	C	-	-

## Montage du support multi-moteurs

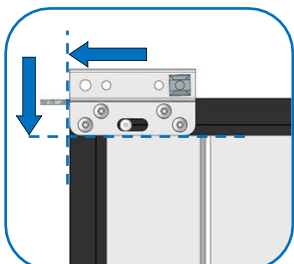
Moteur SOMMER (au plafond ou au linteau)



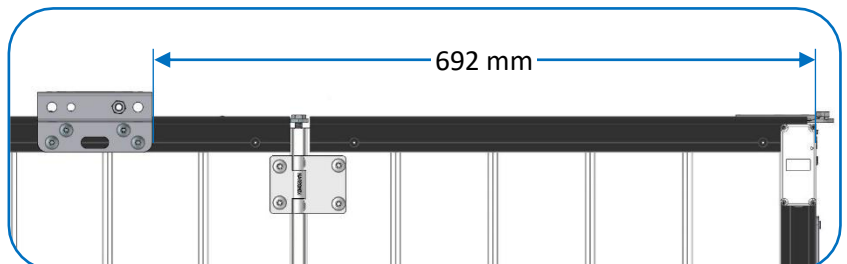
Moteur SOMFY (au plafond)



Détail A

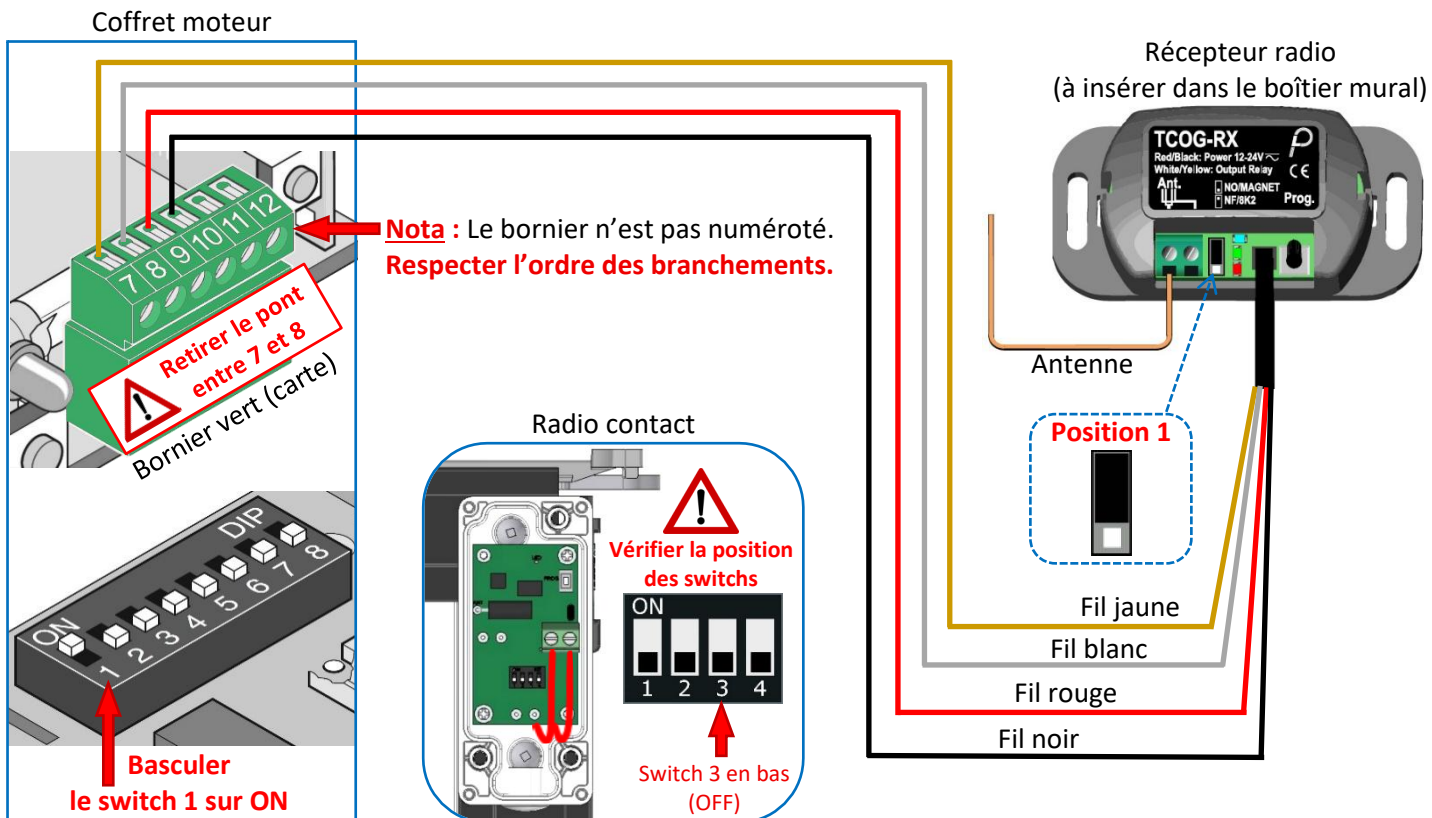


Détail B

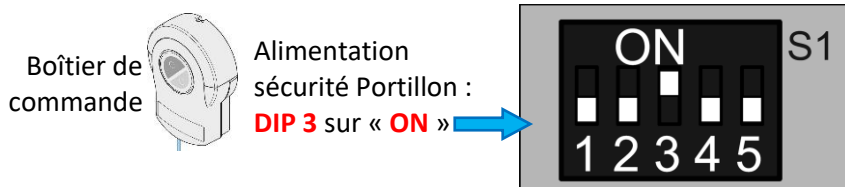
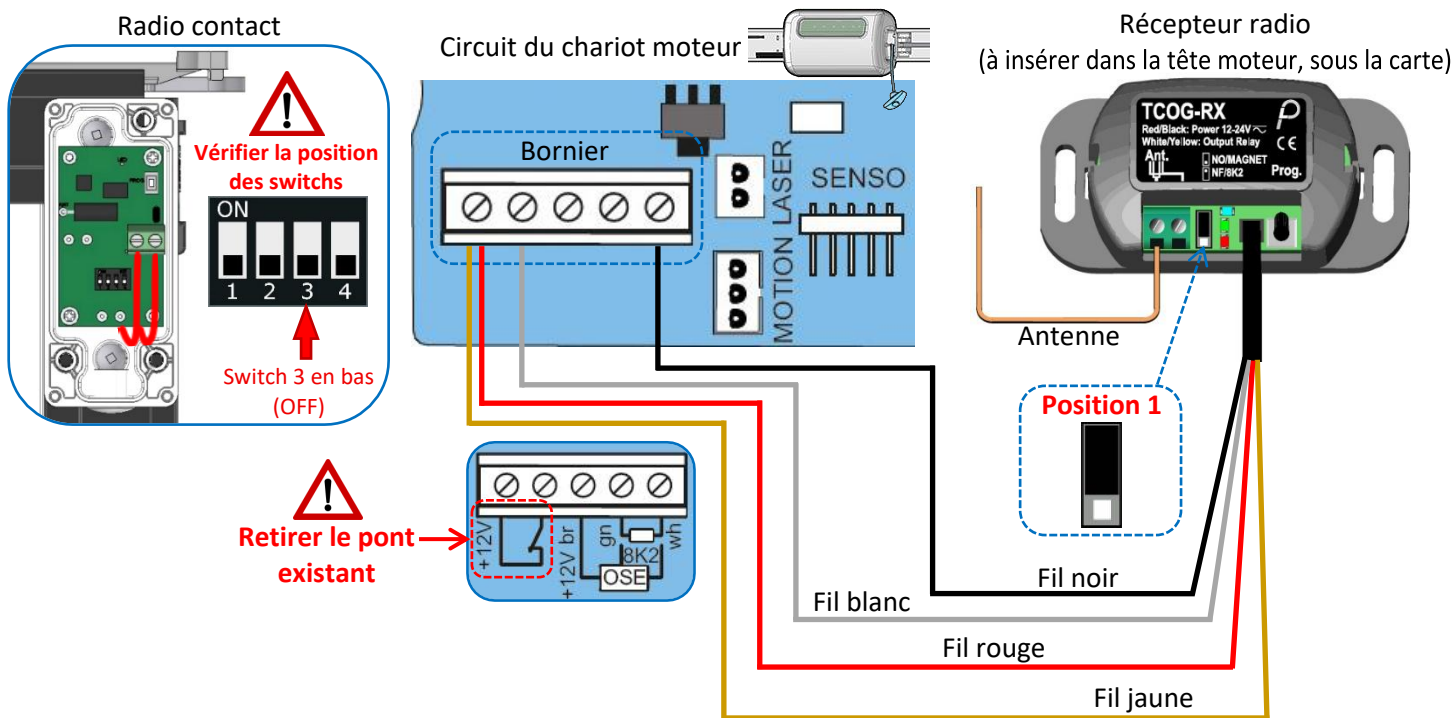


# Branchement

## Radio contact (sans fil) avec moteur Duo vision S3 (SOMMER)



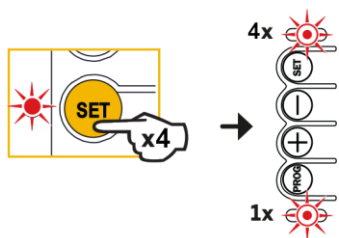
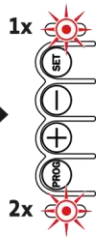
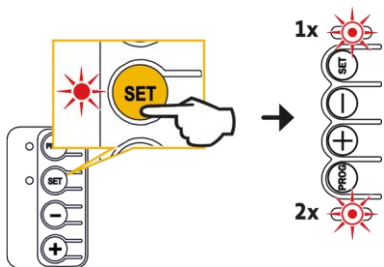
## Radio contact (sans fil) avec moteur Pro+ S3 (SOMMER)



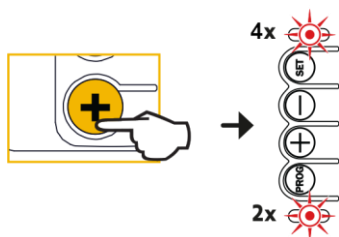
## Radio contact (sans fil) avec moteur Dexxo Compact io (SOMFY)

**Paramètre à modifier sur le moteur, avant branchement :**

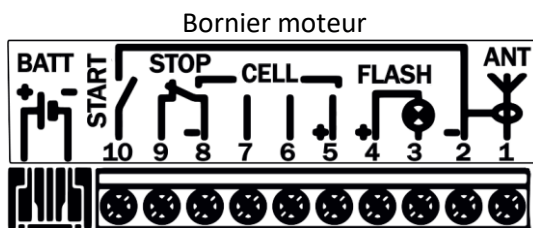
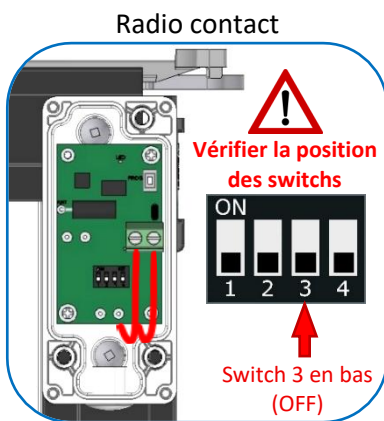
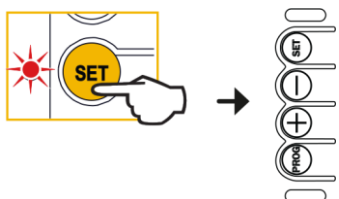
Procédure de désactivation du paramètre basse consommation : **P4 → 2 = Inactif.**



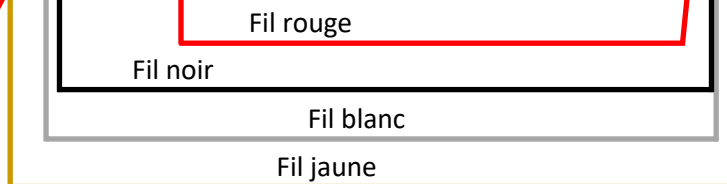
**P4 = 1 clignotement (paramètre usine)**  
Mode basse consommation actif



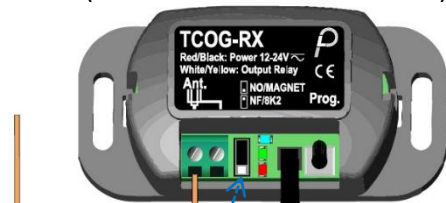
**P4 = 2 clignotements**  
Mode basse consommation inactif



**Retirer le pont entre 9 et 8**



Récepteur radio  
(à insérer dans la tête moteur)



Antenne

Position 1